

# YARD COMMANDER

3" CHIPPER SHREDDER  
3" ASTILLADORA-TRITURADORA

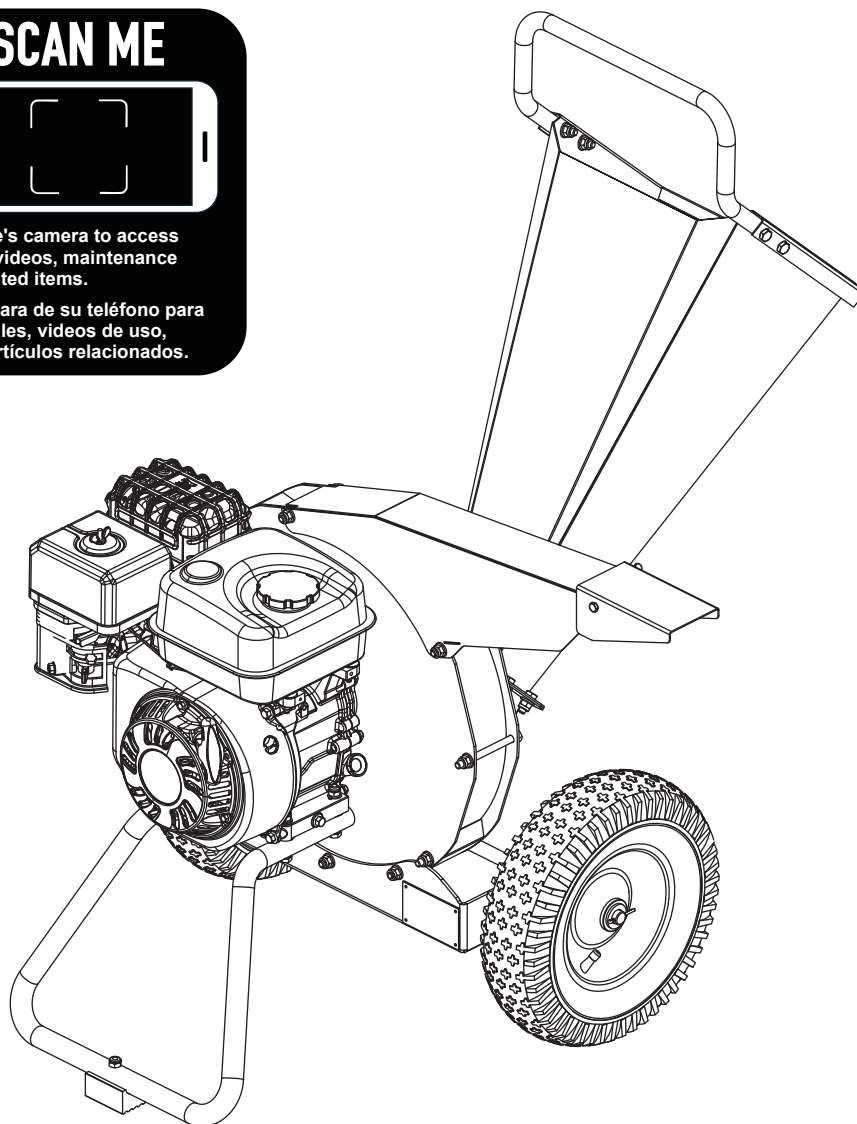
INSTRUCTION MANUAL  
MANUAL DE INSTRUCCIONES



**SCAN ME**

Scan QR code with your phone's camera to access testimonials, manuals, in use videos, maintenance guides and view related items.

Escanee el código QR con la cámara de su teléfono para acceder a testimonios, manuales, videos de uso, guías de mantenimiento y ver artículos relacionados.



**YTL-694-640**



IF YOU HAVE QUESTIONS OR COMMENTS, CONTACT US.  
SI TIENE DUDAS O COMENTARIOS, CONTÁCTENOS.

**1-888-723-6534**

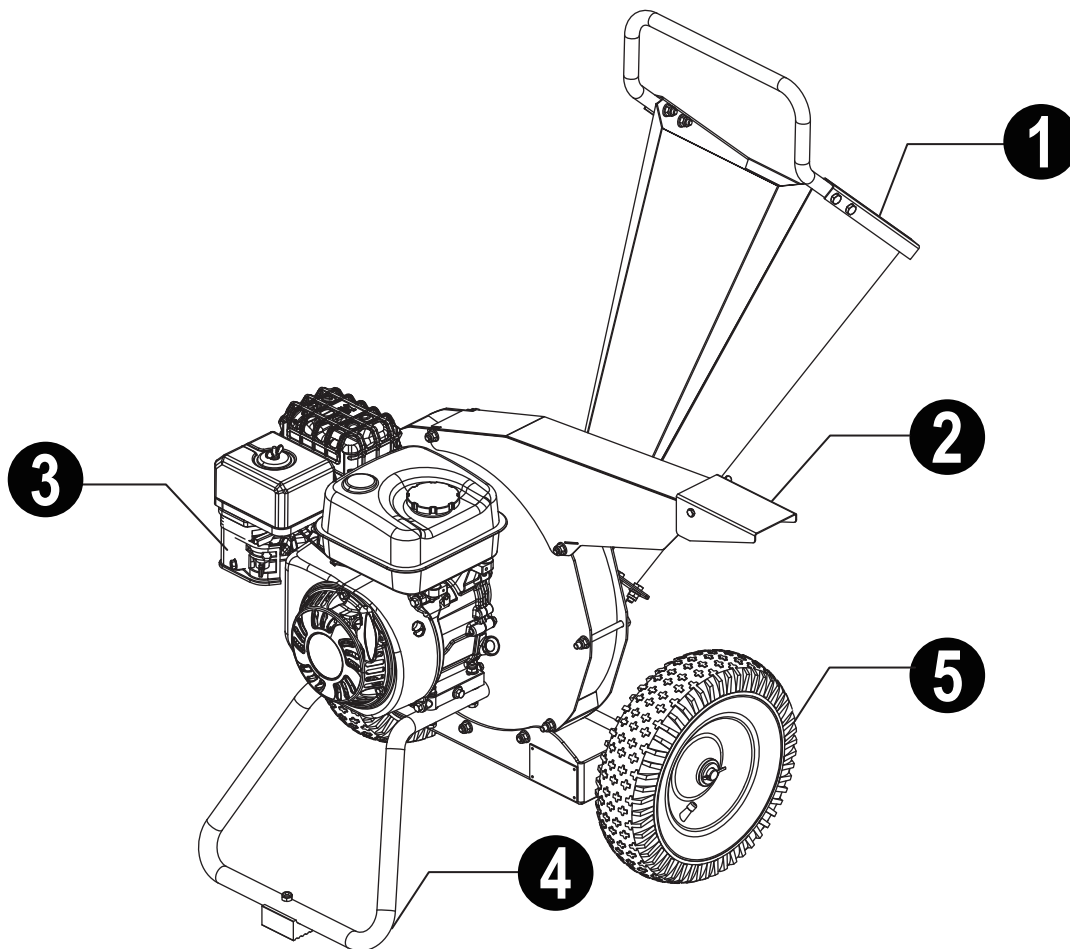
**[www.ytlinternational.com](http://www.ytlinternational.com)**

---

## Definitions: Safety Alert Symbols and Words

This instruction manual uses the following safety alert symbols and words to alert you to hazardous situations and your risk of personal injury or property damage.

- ⚠ DANGER:** Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, **will** result in **death or serious injury**.
  - ⚠ WARNING:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **could** result in **death or serious injury**.
  - ⚠ CAUTION:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **may** result in **minor or moderate injury**.
  - ⚠** (Used without word) Indicates a safety related message.
  - NOTICE:** Indicates a practice **not related to personal injury** which, if not avoided, **may** result in **property damage**.
- 



### Components

- 1** Feeding Hopper
- 2** Discharge Port
- 3** Engine
- 4** Support Leg
- 5** 13"/400-6 Off Road

- ⚠ WARNING:** Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.
- ⚠ WARNING:** Never modify the product or any part of it. Damage or personal injury could result.
- 📖 WARNING:** To reduce the risk of injury, read the instruction manual.

If you have any questions or comments about this or any product, call YARD COMMANDER toll free at: 1-888-723-6534.

**WARNING:** Read and understand all instructions and safety information in this manual and on safety decals before assembling or operating the chipper/shredder. Be thoroughly familiar with the controls and the proper use of the equipment. Know how to stop the unit and disengage the controls quickly. Failure to understand and follow all instructions and safety information may result in serious injury or death. Persons who have not read the manual should never operate the chipper/shredder. A chipper/shredder can be dangerous when assembled and/or used improperly. Do not operate the chipper/shredder if you have any questions concerning safe operation. Please call the technical support department at 1-888-723-6534 for answers to any questions.

## WARNING: IMPORTANT SAFETY INFORMATION

### 1) SAFETY DECALS

**WARNING:** This product can expose you to chemicals including lead and lead compounds which are known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. For more information, go to [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov)

**WARNING / ADVERTENCIA / AVERTISSEMENT**

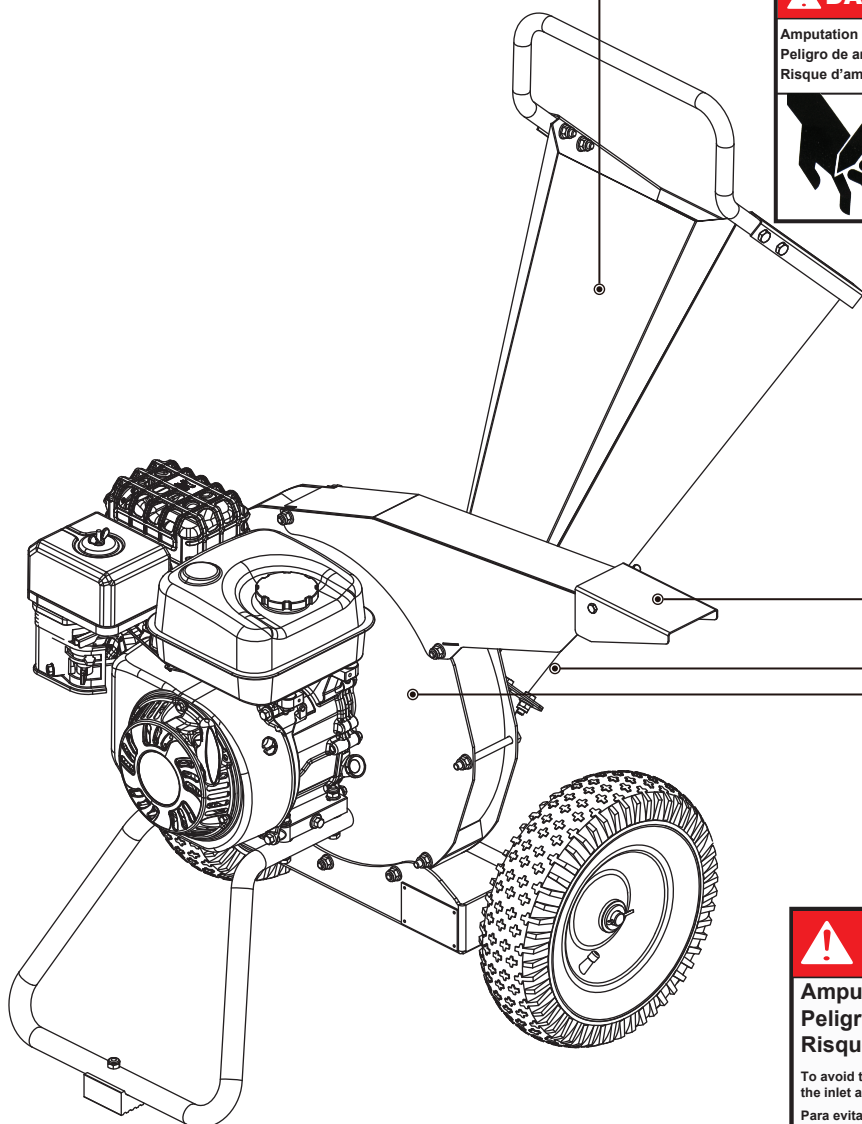
Do not insert branches larger than 3" / 76.2 mm in diameter. Inserting branches thicker than 3" / 76.2 mm may cause damage to product.  
Do not insert fresh, wet and/or live branches into the chipper as they will NOT be cut and may jam the machine. Only insert dry wood/branches (i.e. branches that snap completely when bent) into the chipper for proper machine functioning.  
No inserte ramas de más de 3" / 76.2 mm de diámetro. Tenga cuidado con la inserción de ramas más gruesas que 3" / 76.2 mm puede causar daños a la máquina.  
No inserte ramas frescas, húmedas y/o vivas en la trituradora, ya que NO se cortarán y pueden atascar la máquina. Inserte solo ramas / madera seca (es decir, ramas que se rompan completamente al doblarse) en la trituradora para el correcto funcionamiento de la máquina.  
N'introduisez pas de branches d'un diamètre supérieur à 76.2 mm (3 po). L'introduction de branches d'un diamètre supérieur à 76.2 mm (3 po) risque d'endommager le produit. N'introduisez pas de branches fraîches, mouillées, ni vivantes dans le broyeur, car elles ne seront PAS coupées et risquent d'engorger l'appareil. N'introduisez que du bois/des branches sèches (c.-à-d. des branches qui se cassent complètement lorsqu'elles sont pliées) dans le broyeur pour que l'appareil fonctionne comme il faut.

**DANGER / PELIGRO / DANGER**



**Amputation Hazard/  
Peligro de amputación/  
Risque d'amputation**

Disconnect spark plug before removing panel.  
To prevent serious injury, keep hands out of inlet when the machine is running.  
Desconnecte la bujía antes de retirar el panel.  
Para prevenir lesiones graves, mantenga las manos fuera de la tolva de alimentación mientras se esté usando la máquina.  
Déconnectez la bougie d'allumage avant de retirer le panneau.  
Tenez les mains à l'écart de l'entrée lorsque l'appareil est en marche pour éviter les blessures graves.



**DANGER / PELIGRO / DANGER**



**Amputation Hazard/  
Peligro de amputación/  
Risque d'amputation**

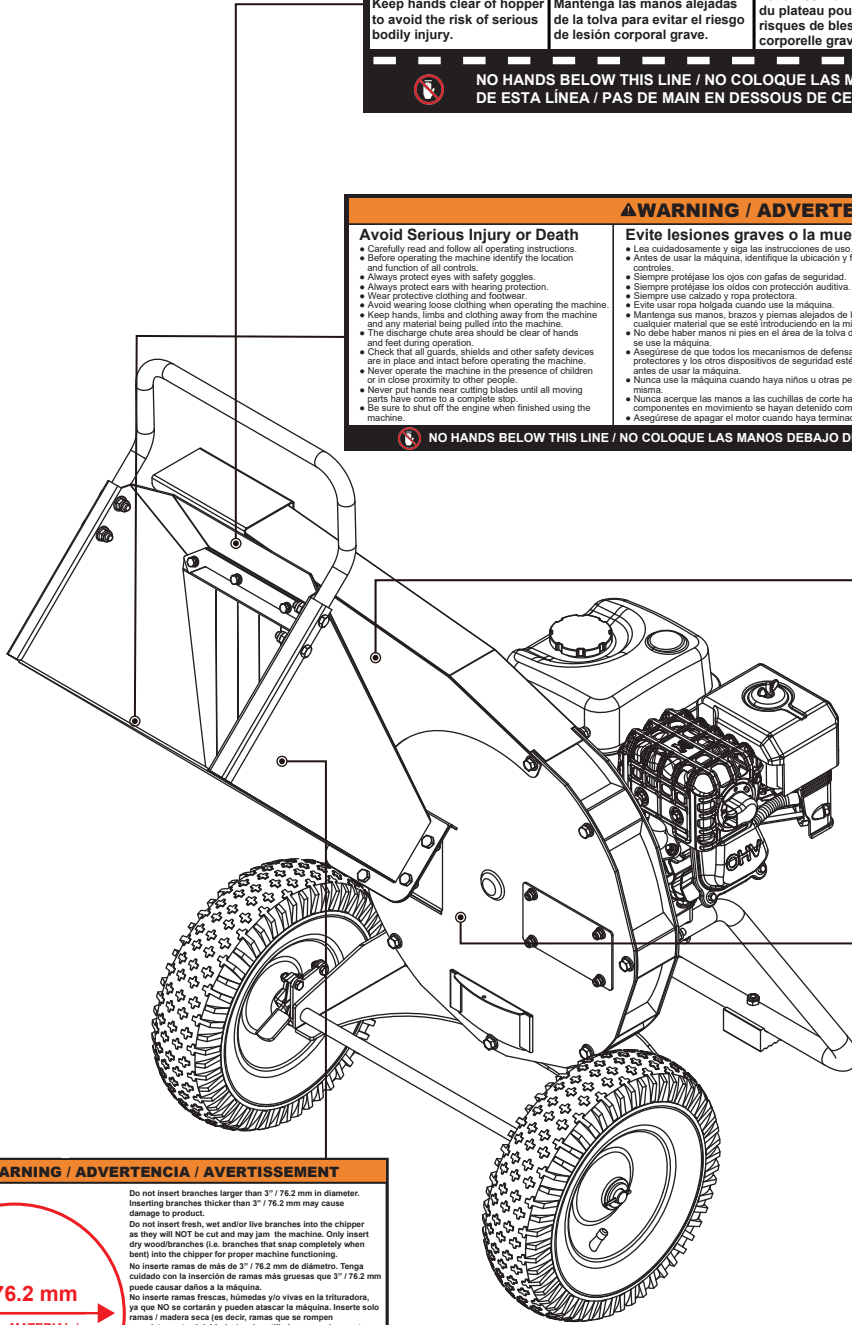
To prevent serious injury, keep hands out of the outlet when the machine is running.  
Para prevenir lesiones graves, mantenga las manos fuera de la salida mientras se esté usando la máquina.  
Tenez les mains à l'écart de la sortie lorsque l'appareil est en marche pour éviter les blessures graves.

**DANGER / PELIGRO**

**Amputation Hazard/  
Peligro de amputación/  
Risque d'amputation**

To avoid the risk of serious bodily injury, keep hands clear of the inlet and discharge chute when running the machine.  
Para evitar riesgos de lesión corporal grave, no acerque las manos a la tolva de entrada y descarga cuando se esté usando la máquina.  
Tenez les mains à l'écart de l'entrée et de la goulotte d'évacuation lorsque vous faites fonctionner l'appareil pour éviter les risques de blessure corporelle grave.

|  <b>⚠ DANGER / PELIGRO / DANGER</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Amputation Hazard</b><br>Beware of rotating cutting blades when the machine is running.<br>Keep hands clear of hopper to avoid the risk of serious bodily injury.                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>Peligro de amputación</b><br>Tenga cuidado con las hojas de corte que giran mientras la máquina está encendida.<br>Mantenga las manos alejadas de la tolva para evitar el riesgo de lesión corporal grave. | <b>Risque d'amputation</b><br>Méfiez-vous des lames de coupe lorsque l'appareil est en marche.<br>Tenez les mains à l'écart du plateau pour éviter les risques de blessure corporelle grave. |
| <div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> <div>  </div> <div> <b>NO HANDS BELOW THIS LINE / NO COLOQUE LAS MANOS DEBAJO DE ESTA LÍNEA / PAS DE MAIN EN DESSOUS DE CETTE LIGNE</b> </div> <div>  </div> </div> |                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                              |



| <div>  <b>WARNING / ADVERTENCIA / AVERTISSEMENT</b> </div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Avoid Serious Injury or Death</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Carefully read and follow all operating instructions.</li> <li>• Before operating the machine identify the location and function of all controls.</li> <li>• Always protect eyes with safety goggles.</li> <li>• Always wear proper ear hearing protection.</li> <li>• Wear protective clothing and footwear.</li> <li>• Avoid testing any loose clothing when operating the machine.</li> <li>• Keep hands, limbs and clothing away from the machine and any material being pulled into the machine.</li> <li>• The discharge chute must be clear of debris and feet during operation.</li> <li>• The discharge chute must be clear of debris and feet during operation.</li> <li>• The discharge chute must be clear of debris and feet during operation.</li> <li>• Never operate the machine in the presence of children or pets in close proximity to the machine.</li> <li>• Never put hands near cutting blades until all moving parts have come to a complete stop.</li> <li>• Be sure to shut off the engine when finished using the machine.</li> </ul> | <p><b>Evite lesiones graves o la muerte</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lea cuidadosamente y siga las instrucciones de uso.</li> <li>• Antes de usar la máquina, identifique la ubicación y función de todos los controles.</li> <li>• Siempre proteja los ojos con gafas de seguridad.</li> <li>• Siempre use protección adecuada para los oídos.</li> <li>• Siempre use calzado y ropa protectora.</li> <li>• Evite probar ropa suelta cuando opere la máquina.</li> <li>• Mantenga las manos, brazos y prendas alejados de la máquina y de cualquier material que se esté introduciendo en la misma.</li> <li>• Mantenga las manos y pies fuera del área de la descarga mientras se usa la máquina.</li> <li>• Mantenga las manos y pies fuera del área de la descarga mientras se usa la máquina.</li> <li>• Mantenga las manos y pies fuera del área de la descarga mientras se usa la máquina.</li> <li>• Nunca opere la máquina cuando haya niños u otras personas cerca de la misma.</li> <li>• Nunca acerque las manos a las cuchillas de corte hasta que todos los componentes en movimiento se hayan detenido completamente.</li> <li>• Asegúrese de apagar el motor cuando haya terminado de usar la máquina.</li> </ul> | <p><b>Évitez les blessures graves ou la mort</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lisez et suivez toutes les instructions concernant l'utilisation.</li> <li>• Avant de faire fonctionner l'appareil, renseignez-vous sur l'emplacement et la fonction de chaque contrôle.</li> <li>• Protégez-vous toujours les yeux à l'aide de lunettes de protection étanches.</li> <li>• Protégez-vous toujours les oreilles à l'aide d'un équipement de protection anti-bruit.</li> <li>• Portez des vêtements et des chaussures de protection.</li> <li>• Évitez de tester les vêtements ou les vêtements en cours de l'utilisation de l'appareil.</li> <li>• Tenez les mains, les bras et les vêtements à l'écart de l'appareil, ainsi que tout article risquant d'être happé par l'appareil.</li> <li>• Ne mettez pas les mains et les pieds à l'écart de la zone de la goulotte d'évacuation pendant l'utilisation.</li> <li>• Ne mettez pas les mains et les pieds à l'écart de la zone de la goulotte d'évacuation pendant l'utilisation.</li> <li>• Ne mettez pas les mains et les pieds à l'écart de la zone de la goulotte d'évacuation pendant l'utilisation.</li> <li>• N'utilisez pas l'appareil en présence d'enfants ou si d'autres personnes se trouvent à proximité.</li> <li>• Assurez-vous que toutes les pièces mobiles sont complètement immobiles avant d'approcher les mains et les jambes de coupe.</li> <li>• Veillez à couper le moteur lorsque vous avez terminé d'utiliser l'appareil.</li> </ul> |
| <p><b>NO HANDS BELOW THIS LINE / NO COLOQUE LAS MANOS DEBAJO DE ESTA LÍNEA / PAS DE MAIN EN DESSOUS DE CETTE LIGNE</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

|                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div style="text-align: center;">  <b>DANGER / PELIGRO / DANGER</b> </div> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <p><b>Amputation Hazard/<br/>Peligro de amputación/<br/>Risque d'amputation</b></p>                                                                           | <p>To prevent serious injury, keep hands out of the outlet when the machine is running.</p> <p>Para prevenir lesiones graves, mantenga las manos fuera de la salida mientras se esté usando la máquina.</p> <p>Tenez les mains à l'écart de la sortie lorsque l'appareil est en marche pour éviter les blessures graves.</p> |
|                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

|  <b>DANGER / PELIGRO / DANGER</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Amputation Hazard /</b><br><b>Peligro de amputación /</b><br><b>Risque d'amputation</b>                             | <p>Disconnect spark plug before removing panel.<br/>           To prevent serious injury, keep hands out of inlet when the machine is running.</p> <p>Desconecte la bujía antes de retirar el panel.<br/>           Para prevenir lesiones graves, mantenga las manos fuera de la tolva de alimentación mientras se está usando la máquina.</p> <p>Débranchez la bougie avant de retirer le panneau.<br/>           Pour éviter toute blessure grave, gardez les mains hors de l'orifice d'entrée lorsque la machine est en marche.</p> |

**WARNING / ADVERTENCIA / AVERTISSEMENT**

Do not insert branches larger than 3" / 76.2 mm in diameter. Inserting branches thicker than 3" / 76.2 mm may cause damage to product.

Do not insert fresh, wet and/or live branches into the chipper as they will NOT cut and may jam the machine. Only insert dry wood/branches (i.e. branches that snap completely when bent) into the chipper for proper machine functioning.

No inserte ramas de más de 3" / 76.2 mm de diámetro. Tener cuidado con la inserción de ramas más gruesas que 3" / 76.2 mm puede causar daños a la máquina.

No inserte ramas frescas, húmedas y/o vivas en la trituradora, ya que NO las cortarán y pueden atascarse la máquina. Inserte solo ramas / madera seca (es decir, ramas que se rompen completamente al doblarlas) en la trituradora para el correcto funcionamiento de la máquina.

**3" / 76.2 mm**

**MAX. DIA. MATERIAL / MATERIAL DE DIÁMETRO MÁXIMO / DIAM. MAX. DU MATERIAL**

N'introduisez pas de branches d'un diamètre supérieur à 76.2 mm (3 po). L'introduction de branches d'un diamètre supérieur à 76.2 mm (3 po) risque d'endommager le produit. N'introduisez pas de branches fraîches, mouillées, ni vivantes dans le broyeur, car elles ne seront PAS coupées et risquent d'enrayer l'appareil. N'introduisez que du bois/des branches secs (c-à-d. des branches qui se cassent complètement lorsqu'elles sont plié(es)) dans le broyeur pour que l'appareil fonctionne comme il faut.

|  <b>⚠ DANGER / PELIGRO / DANGER</b> |                                                                                     |                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                     |  |                                                                                                      | <b>Amputation Hazard/<br/>Risque de amputación/<br/>Risque d'amputation</b>                                                                                                             |
|                                     |  |                                                                                                                                                                                         | <b>Disconnect spark plug before removing panel.</b><br><b>To prevent serious injury, keep hands out of inlet when the machine is running.</b>                                           |
|                                     |  |                                                                                                                                                                                         | <b>Desconecte la bujía antes de retirar el panel.</b><br><b>Para prevenir lesiones graves, mantenga las manos fuera de la tolva de alimentación mientras se esté usando la máquina.</b> |
|                                     |  | <b>Déconnectez la bougie d'allumage avant de retirer le panneau.</b><br><b>Tenez les mains à l'écart de l'entrée lorsque l'appareil est en marche pour éviter les blessures graves.</b> |                                                                                                                                                                                         |



## WARNING: IMPORTANT SAFETY INFORMATION

### 2) GENERAL SAFETY

- **Keep the work area clean and use bright lighting.** Always keep the work area free of debris. Ensure there is adequate lighting before operating.
- **Do not operate the chipper/shredder in flammable and/or explosive environments, including the presence of flammable liquids, gases, or dust.** The chipper/shredder can create sparks which can ignite any flammable materials.
- Only allow responsible adults who are familiar with the instructions to operate this machine.
- Thoroughly inspect the area where the equipment is to be used and remove all foreign objects.
- Make sure the machine is on a flat, level surface. Chock the wheels to prevent unintended movement.
- **Keep all children, bystanders and pets away from the machine while operating the chipper/shredder.** To minimize distractions and promote safe operation, only the operator is to be near the chipper/shredder during use.
- **Stay alert.** Never operate the chipper/shredder when under the influence of drugs, alcohol or medication or when otherwise not alert enough to operate the machine with careful attention. Always exercise caution and beware that even a moment of inattention while operating the chipper/shredder may result in serious personal injury.
- **Dress for safety.** Do not wear loose clothing or jewelry. Keep hair, clothing, gloves and anything attached to your body away from moving parts as they may get caught in the chipper/shredder. Wear footwear that will improve footing on slippery surfaces.
- **Beware of unintentional ignition/starting.** Always check that the engine ignition is in the "OFF" position. Be sure the chipper/shredder is off before moving the chipper/shredder, performing any service and maintenance, and before cleaning the machine.
- **Remove any adjustment keys and wrenches before operating the chipper/shredder.** Leaving wrenches or keys attached to any rotating parts of the chipper/shredder during operation creates the risk of personal injury.
- **Do not reach over the chipper/shredder and/or operate it from any positions that could jeopardize balance.** Maintain proper footing and balance at all times when using the chipper/shredder.
- **Use safety equipment.** Always wear ANSI-approved safety impact goggles, hearing protection, heavy-duty work gloves, and a dust mask or respirator when using the chipper/shredder.
- **Do not use the chipper/shredder if the "On/Off" switch malfunctions and fails to start and stop the machine.** A faulty power switch is potentially dangerous and must be replaced.
- **Store the chipper/shredder out of reach of children and other untrained persons.** Adults without proper instruction and operational knowledge should never use the chipper/shredder.
- **Maintain the chipper/shredder by always performing all recommended maintenance procedures.** Proper maintenance extends equipment life and minimizes malfunctions. Do not use the chipper/shredder if it is damaged, in poor mechanical condition or in need of repairs.
- **Check for any misaligned or bound moving parts, broken parts, and any other poor mechanical condition potentially affecting the chipper/shredder's operation.** If parts are damaged, have the chipper/shredder serviced before using.
- **Service must only be performed by qualified repair personnel.** Service or maintenance performed by unqualified personnel could result in damage to the chipper/shredder and may create a risk of injury.
- **When servicing the chipper/shredder, use only OEM replacement parts.** Follow the replacement instructions in the "Inspection, Maintenance and Cleaning" section of this manual. Using unauthorized parts and/or failing to follow maintenance instructions may void the chipper/shredder's warranty.

### 3) SPECIFIC SAFETY RULES AND PRECAUTIONS

**NOTE:** Failure to put engine oil in the engine's crankcase before the chipper/shredder's first use voids the warranty. Before each use, check the oil level. Never run the engine with low oil levels or no engine oil. Running the engine with low oil levels or with no oil will permanently damage the chipper/shredder.

- For optimal high-altitude operation, the engine's carburetor may need to be adjusted by a qualified mechanic.
- Check that labels and nameplates on the chipper shredder are in good condition and are readable as they contain important information. Immediately replace any missing or damaged labels or nameplates. Please contact YARD COMMANDER for replacements by calling 1-888-723-6534.
- Make sure to operate the chipper shredder only on a flat, level, sturdy surface capable of supporting the weight of the chipper shredder and any additional tools and equipment.
- Industrial applications of the chipper shredder must adhere to OSHA guidelines.
- Never stand on the chipper shredder. Serious personal injury may result if the machine tips over.
- Never leave the chipper shredder unattended while it is running. Always turn off the engine when the chipper shredder is unattended.
- Be extremely cautious of the rotating blades in the chipper shredder. Always keep your hands, fingers and all other body parts outside of the chipper or shredder hopper.
- Never place your hands, fingers, feet or any other body part close to the discharge opening while using the chipper shredder.
- Never allow metal, stone, glass or other foreign objects to be fed into the chipper shredder. Never attempt to operate the chipper shredder on a slope or slick surface.
- Always feed branches slowly into the machine. Use a stick to push the tree limbs, leaves, etc. into the feed hopper.
- Never feed branches larger than 3" in diameter into the chipper hopper.
- Do not allow processed material to build up in the discharge area. Material build-up may prevent proper discharge and can result in kick back of material through the feed hopper.
- If the machine becomes clogged, immediately turn the engine off and wait until the chipper shredder comes to a complete stop. Unplug the spark plug wire from the spark plug. Then clear the machine of the clogged material.
- Do not allow children and other untrained people to handle or play with the chipper shredder. Never allow unnecessary people and/or animals in the work area.
- Avoid applying excessive force to the chipper shredder. Use the chipper shredder only for chipping and shredding. Always maintain the safely prescribed speeds and adhere to the capacity limits of the chipper shredder.
- Individuals with pacemakers should consult their physician(s) before operating the chipper shredder. Elec-tromagnetic fields in close proximity to a heart pacemaker can cause pacemaker interference and/or pacemaker failure.
- Exercise extreme caution when operating on or crossing gravel drives, walks or roads. Stay alert for hidden hazards or traffic.
- After striking a foreign object, stop the engine and wait for all moving parts to come to a complete stop. Remove spark plug wire. Thoroughly inspect the machine for any damage, repair any damage before operating the machine.
- Exercise caution to avoid slipping or falling.
- If the machine should start to operate abnormally, stop the engine and check for the cause immediately. Vibration and change in sound are generally a warning of trouble.
- Stop the engine when leaving the machine unattended or when making any repairs, adjustments, and inspections.
- Before cleaning, repairing, or inspecting, stop the engine and make certain that all moving parts have stopped. Disconnect the spark plug wire and ground against engine to prevent unintended starting.
- Do not operate the engine indoors where dangerous carbon monoxide fumes from the exhaust can accumulate.
- Never operate the machine without the proper shields, guards, or other safety devices in place.
- Do not overload the machine by attempting to chip or shred any material beyond manufacturer's recommendation.
- Use only attachments and accessories approved by the manufacturer of the machine.
- Do not change the engine governor settings or over speed the engine.
- Never move, pick up or carry the machine while the engine is running.
- Keep machine, attachments, and accessories in safe working condition.
- Check engine mounting bolts and other hardware at frequent intervals for proper tightness to be sure the equipment is in safe working condition.
- Never store machine with fuel in the fuel tank inside a building where ignition sources are present, such as hot water heaters, space heaters, or clothes dryers. Allow the engine to cool before storing in any enclosure.
- Always refer to the operator's manual for important details if the machine is to be stored for an extended period.
- If the fuel tank has to be drained, do this outdoors.
- Follow the manufacturer's recommendations for safe loading, unloading and storage of machine.

## WARNING: IMPORTANT SAFETY INFORMATION

### 4) FIRE AND EXPLOSION WARNINGS

- Gasoline fuel and fumes are highly flammable and potentially explosive. To avoid personal injury or property damage, always properly store fuel in closed containers and handle fuel with extreme caution. The manufacturer recommends keeping multiple ABC class fire extinguishers nearby when using the chipper/shredder.
- a) Extinguish all cigarettes, cigars, pipes, and other sources of ignition.
- b) Use only an approved gasoline container.
- c) Never remove gas cap or add fuel with the engine running.
- d) Allow engine to cool before refueling.
- e) Never refuel the machine indoors.
- f) Never store the machine or fuel container where there is an open flame, spark, or pilot light such as on a water heater or on other appliances.
- g) Never fill containers inside a vehicle or on a truck or trailer bed with a plastic liner. Always place containers on the ground away from your vehicle before filling.
- h) Keep the nozzle in contact with the rim of the fuel tank or container opening at all times until fueling is complete. Do not use a nozzle lock open device.
- i) If fuel is spilled on clothing, change clothing immediately.
- j) Never overfill fuel tank. Replace gas cap and tighten securely.
- k) Never attempt to make any adjustments while the engine is running. (except where specifically recommended by the manufacturer).
- Always keep the chipper/shredder and all surrounding work areas clean. Diligently check carefully for potentially flammable materials around the chipper/shredder before operation. Any fuel or oil spills must be cleaned up immediately. Please dispose of fluids and cleaning materials properly and in compliance with any and all local, state, or federal codes and regulations. Store all oil rags in a covered metal container with proper ventilation.
- Never store fuel and/or other flammable materials near the chipper/shredder.
- Do not smoke, allow sparks, flames or other sources of ignition to be in the immediate vicinity of the chipper/shredder.
- Do not refill the fuel tank or oil while the engine is running or hot. Never operate the chipper/shredder if there are potential or known leaks in the fuel system.
- Only use the fuel and oil recommended by the engine manufacturer in the chipper/shredder.

### 5) MECHANICAL WARNINGS

- Always** make sure the engine's ignition is in its "OFF" position before performing any service, maintenance or cleaning. Allow the engine to cool completely then remove the spark plug from the engine.
- Do not** alter and/or adjust any part of the chipper/shredder or engine that is assembled and supplied by the manufacturer or distributor.
- Always** follow and complete scheduled engine maintenance.

### 6) CHEMICAL WARNINGS

- Avoid bodily contact with hot fuels, oils and exhaust fumes.
- Avoid bodily contact with fuels, oils or lubricants used in the engine.
- If any fuel or chemical is swallowed, seek medical treatment immediately. Do not induce vomiting if fuel is swallowed. If skin contact occurs, immediately wash with soap and water. If eye contact occurs, immediately flush eyes with clean water.
- Carbon Monoxide Warning:** The chipper/shredder is designed for outdoor use only. Do not operate the chipper/shredder in closed or poorly ventilated areas. The chipper/shredder's engine produces carbon monoxide, a colorless, odorless, toxic gas that, when inhaled, can cause serious personal injury and/or death. Whenever possible, use a carbon monoxide detector (not included) to detect excessive carbon monoxide fumes in the work area and in the surrounding area.

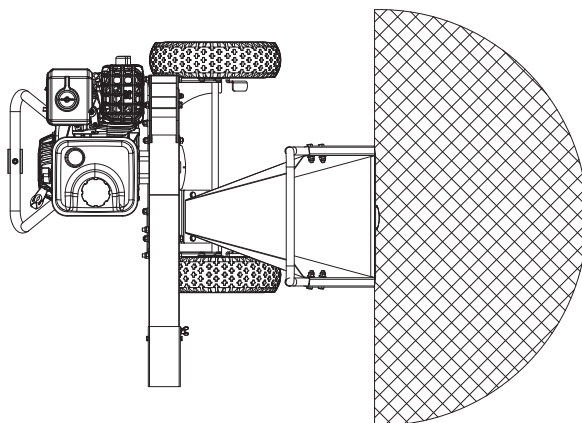
### 7) NOISE WARNINGS

Exposure to extreme noise levels may cause permanent hearing damage and/or loss. Always wear ANSI-approved hearing protection (headphones) when operating or working around the chipper/shredder.

**CAUTION:** The warnings and precautions discussed in this manual do not cover every or all possible dangerous conditions and situations that may arise. Every operator must use common sense and exercise caution as factors which cannot be built into the chipper/shredder and must be supplied by the operator.

### 8) OPERATOR ZONE

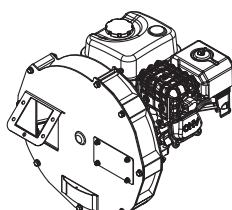
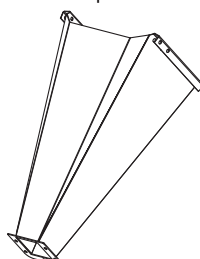
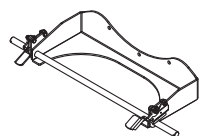
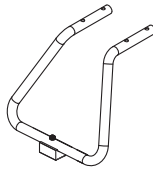
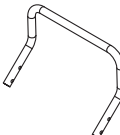
The chipper/shredder must have at least seven feet of clearance from combustible material. It needs to be on a dry and level surface with good footing. Do not work on mud, ice, brush or snow. When using the chipper/shredder the work zone must be maintained at all times.



### HARDWARE CONTENTS

|                                                                                    |                                                                                      |                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
|   |   |   |
| M8x60 Hex Bolt<br>4pcs                                                             | M8x40 Hex Bolt<br>4pcs                                                               | M8x20 Hex Bolt<br>7pcs                                                               |
|   |   |   |
| Ø8 Flat Washer<br>4pcs                                                             | Ø16 Flat Washer<br>4pcs                                                              | Ø8 Lock Washer<br>4pcs                                                               |
|  |  |  |
| M8 Nylon Flange<br>Lock Nut<br>11pcs                                               | M8 Nylon Lock Nut<br>4pcs                                                            | Ø3x30 Cotter Pin<br>2pcs                                                             |

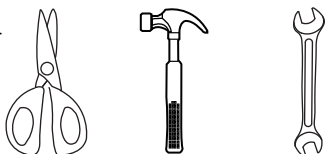
### COMPONENTS CONTENTS

|                                                                                      |                                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|  |                                                                                       |
| Cutter Disk and Engine Assembly<br>1pc                                               | 13"/400-6 Off Road<br>2pcs                                                            |
|  |  |
| Discharge Port Assembly<br>1pc                                                       | Feeding Hopper<br>1pc                                                                 |
|  |  |
| Wheel Stand Assembly<br>1pc                                                          | Support Leg Assembly<br>1pc                                                           |
|  |                                                                                       |
| Handle<br>1pc                                                                        |                                                                                       |

## ASSEMBLY INSTRUCTIONS

### TOOLS REQUIRED (Not Included)

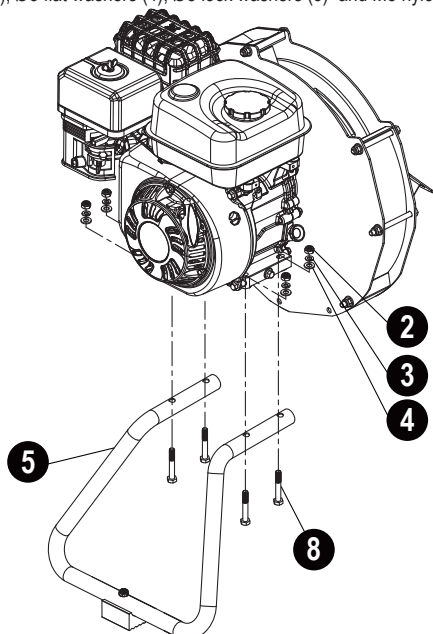
- Scissors
- Hammer or Crowbar
- 13mm Wrenches



Scissors Hammer or Crowbar 13mm Wrenches

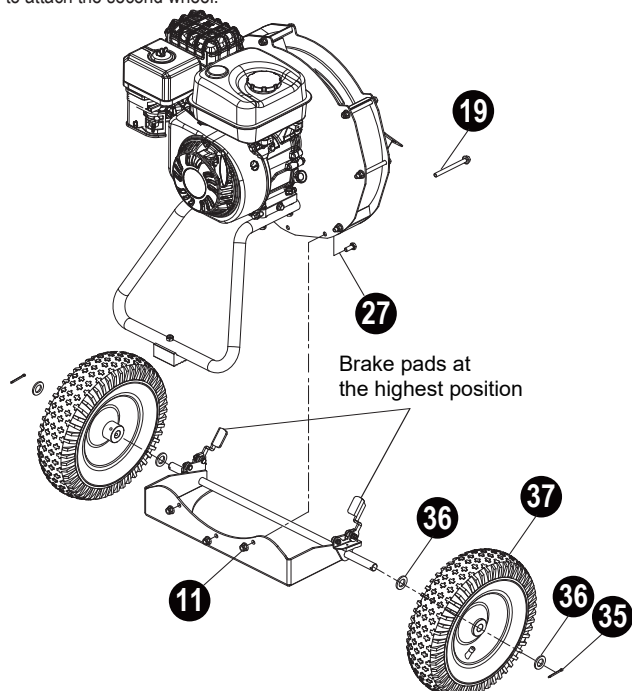
### STEP 1: Attach the Support Leg

- 1.1 Attach the support leg assembly (5) to the engine with four sets of M8x60 hex bolts (8), Ø8 flat washers (4), Ø8 lock washers (3) and M8 nylon lock nuts (2).



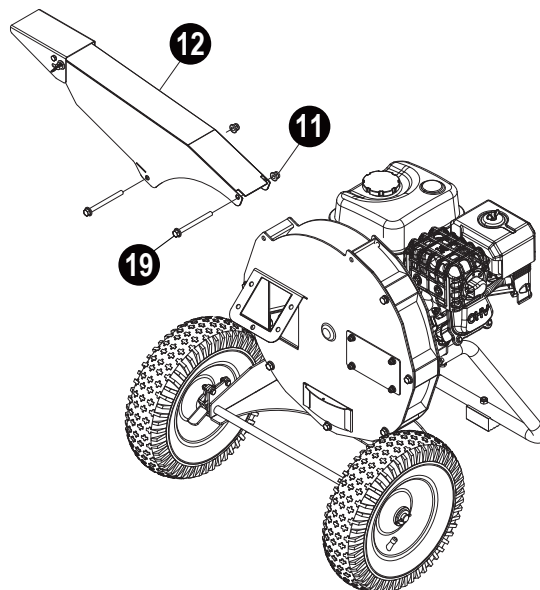
### STEP 2: Attach the Wheels

- 2.1 Remove the pre-installed M8x90 hex flange bolt (19) and M8 nylon flange lock nut (11). Install the wheel stand assembly onto the cutter disk and engine assembly, securing both sides with M8x20 hex bolts (27) and M8 nylon flange lock nuts (11). Re-tighten the M8x90 hex flange bolt (19) and M8 nylon flange lock nut (11) in the center.
- 2.2 Place a Ø16 flat washer (36) on the axle, install the wheel (37), place another Ø16 flat washer (36), and secure with a Ø3x30 cotter pin (35). Repeat this step to attach the second wheel.



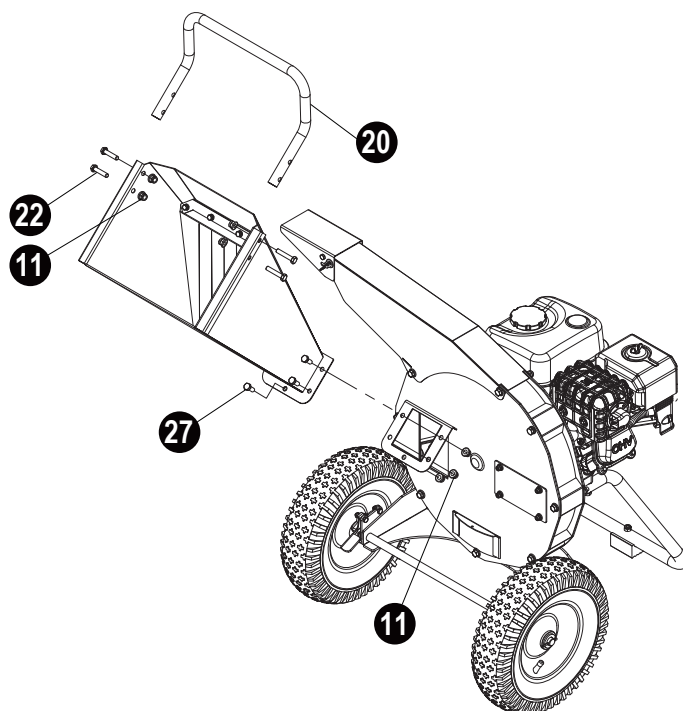
### STEP 3: Attach the Discharge Port Assembly

- 3.1 Remove the pre-installed hex flange bolts M8x90 (19) and nylon flange lock nuts M8 (11). Attach the discharge port assembly (12) to the cutter disk and engine assembly, then re-secure it with hex flange bolts M8x90 (19) and nylon flange lock nuts M8 (11).



### STEP 4: Attach the Feeding Hopper and Handle

- 4.1 Attach the feeding hopper to the cutter disk and engine assembly using four sets of M8x20 hex bolts (27) and M8 nylon flange lock nuts (11).
- 4.2 Attach the handle to the feeding hopper groove using four sets of M8x40 hex bolts (22) and M8 nylon flange lock nuts (11).



## OPERATING INSTRUCTIONS

### BEFORE STARTING

Always use safety equipment when using the chipper/shredder. Remember to wear ANSI-approved safety impact goggles, hearing protection, heavy duty work gloves, and a dust mask or respirator when using the chipper/shredder.

1. Check underneath the chipper/shredder for oil and/or liquid spots indicating an oil or gas leak. If there are any leaks, do not use the chipper/shredder and contact a qualified repair professional for maintenance.
2. Inspect the operating condition of the chipper/shredder. Check that all shields and covers are properly in place. Check for loose screws, misaligned or bound moving parts, cracked or broken parts, and any other condition that may affect the safe operation of the machine. If abnormal noise or vibration occurs, have the problem corrected before further use. Do not use damaged equipment. Only operate the chipper/shredder on a flat, level surface.
3. Check the oil level. Never run the engine with low oil levels and/or without engine oil. Running the engine with low oil levels or without oil will permanently damage the engine.



**Always add engine oil and gasoline before starting the engine.**

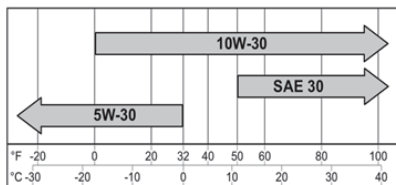


**DO NOT attempt to start the engine before adding oil to the engine. The engine is shipped without engine oil.**

#### Before starting the engine:

1. Add engine oil. Add **16.9 oz (0.5L) of engine oil.**

For best machine performance, the manufacturer recommends using high quality engine oil. Always use high-quality detergent oils (including synthetic) of API (American Petroleum Institute) service class SJ or higher. Please reference the chart below and select engine oil viscosity based on air temperature at time of operation.



2. Add gasoline.

**NEVER OVERFILL** gasoline to the engine tank, max. 0.63 gallons (2.4L) leave room for fuel to expand. Always use clean, fresh, regular unleaded fuel with a minimum 87 octane rating. After adding the proper amount of oil and gasoline operators may safely start the engine.

### STARTING THE ENGINE

Refer to the Yard commander engine's user manual for complete information on starting, maintenance and specifications.

Yard commander 212cc Engine

- a) Check the fuel shut-off valve is in the "ON" position.
- b) Check that "ON"/"OFF" switch is in the "ON" position.
- c) Move the throttle lever to "FAST". Always operate the engine with throttle lever in the "FAST" position.
- d) Move choke control lever to "CHOKE" position.
- e) Grasp rope handle and pull slowly to the point of resistance. Once resistance is felt pull rapidly to start the engine and to avoid engine kickback.
- f) After allowing the engine to warm up, move the choke control lever slowly toward "RUN". In cold weather give the engine extra time to warm up before slowly moving the choke lever toward "RUN". Operate with the choke lever in the "RUN" position.
- g) To stop engine, move the "ON"/"OFF" switch to the "OFF" position.



**CAUTION: TURN FUEL SHUT OFF VALVE TO THE "OFF" POSITION BEFORE MOVING THE MACHINE. FAILURE TO DO SO MAY RESULT IN FLOODING THE ENGINE AND DESTROYING ENGINE OIL.**

### SHREDDING AND CHIPPING

1. Always use only dry wood and/or branches for shredding and chipping. Only insert dry wood and branches that snap completely when bent into the chipper shredder for proper machine functioning. Inserting fresh, wet and/or live branches into the chipper shredder can cause machine malfunction.
  - a. The chipper shredder is not designed to process fresh, wet and/or live branches, so they will not be cut and can jam the machine. If the recoil handle will not pull, the machine may be jammed with wet and/or live branches.
2. Without putting hands into the shredder (on top), slowly drop material into the hopper (one branch at a time). The shredder automatically pulls any dropped material further into the machine for processing.



#### WARNING

If material becomes stuck in the feed hopper, do not use hands to force material. If necessary, use another stick to push branches, leaves, etc. into the shredder.

3. The chipper feed hopper is located on the side of the machine. Carefully feed only one branch at a time into the chipper.
4. Material discharges from the side of the chipper shredder. Stand clear of the discharge areas to avoid contact with shredded debris.
5. Do not allow processed material to build-up in the discharge zone. Built-up material may prevent proper discharge and can result in kickback.
6. If the chipper shredder jams during use, immediately shut the engine off by moving the engine run speed control lever to the far right towards the "STOP" icon. Allow the chipper shredder to completely stop before clearing the jam by shifting/pushing the material with a long stick. After the jam is completely cleared the chipper shredder is safe to resume operation.

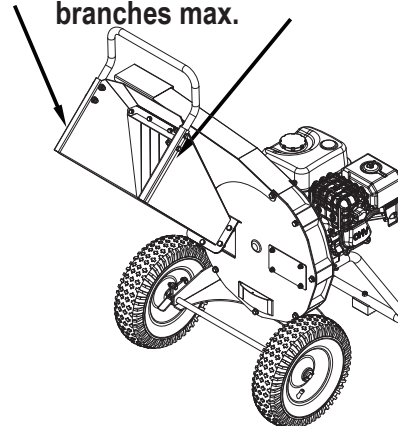
When finished using the chipper/shredder, turn the engine's throttle to the Stop position. Turn the fuel valve to the off position by the rotating the valve perpendicular to the fuel line. Allow the chipper shredder to completely stop before moving or cleaning.

Store the chipper/shredder (with spark plug wire removed) in a clean, dry, safe location out of reach of children and unauthorized people.

#### IMPORTANT:

- Never force material into the chipper/shredder and always be aware of the size limits of branches when operating the machine.
- The chipper is designed to handle tree limbs and branches up to 3 inches in diameter. Inserting material larger than 3" in diameter into the chipper chute may cause damage to the machine
- Do not force the chipper/shredder or attempt to have the machine operate more quickly. For safe operation always allow the machine to pull and process material at its own pace.

#### Chipper Chute 3" diameter branches max.





---

## INSPECTION, MAINTENANCE AND CLEANING

### **WARNING**

The spark plug wire must be disconnected and the engine must be off, with the control lever moved to the far right before performing any service, maintenance, or cleaning of the chipper/shredder.

#### 1. Inspection

Before using the chipper/shredder, visually inspect the general condition of the machine. Check for loose screws, misalignment or binding/sticking of moving parts, cracked or broken parts and any other condition potentially affecting safe operation. Start the engine and if abnormal noise or vibration occurs, have the problem corrected before further use. Do not use the chipper/shredder if its' damaged or in poor condition.

#### 2. Cleaning

#### 3. Long Term Storage

Before storing the chipper/shredder, unhook the spark plug wire from the spark plug and drain all the fuel out of the engine's fuel tank. Leaving old fuel in the fuel tank may clog the carburetor of the engine and prevent it from starting until all oil is properly drained. Always store the chipper/shredder in a clean, dry, safe location out of reach of children and other unauthorized people.



## TROUBLESHOOTING

| PROBLEM                                                                                                     | SOLUTION                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Engine will not start.                                                                                      | <ul style="list-style-type: none"><li>• Add gas to the gas tank.</li><li>• Connect spark plug wire to the spark plug.</li><li>• Turn fuel valve to OPEN position.</li><li>• For a cold start, the engine control lever must be moved to the left "choke" position.</li></ul>                                                                            |
| Recoil handle will not pull.                                                                                | <ul style="list-style-type: none"><li>• Check that machine is not jammed. <i>Please see steps for jammed shredder below.</i></li></ul>                                                                                                                                                                                                                  |
| Engine runs rough, floods during operation.                                                                 | <ul style="list-style-type: none"><li>• Clean or replace the air cleaner.</li><li>• Move choke to the "RUN" position.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                         |
| Engine is hard to start.                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"><li>• Drain old fuel completely and refill with fresh fuel. Use gas stabilizer at the end of the season.</li><li>• Make sure the spark plug wire is securely attached to the spark plug.</li></ul>                                                                                                                    |
| Engine loses or lacks power.                                                                                | <ul style="list-style-type: none"><li>• Inspect the tank for foreign debris, and clean if needed.</li><li>• Clean or replace the air cleaner.</li><li>• Improper carburetor adjustment, take to an authorized engine service center.</li><li>• Replace the spark plug and adjust gap.</li><li>• Drain and refill the gas tank and carburetor.</li></ul> |
| Engine exhaust is black.                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"><li>• Dirty air filter. Replace or clean the air filter(s).</li><li>• Choke closed. Open the choke.</li></ul>                                                                                                                                                                                                         |
| Engine runs, but no material is discharged.                                                                 | <ul style="list-style-type: none"><li>• Discharge chute is clogged. Stop engine and clear any obstructions and/or debris.</li><li>• Engine not running at full speed. Make sure the throttle is not in the choke position.</li></ul>                                                                                                                    |
| Excessive branch vibration when chipping materials. Extra force required to feed branches into the chipper. | <ul style="list-style-type: none"><li>• Chipper blades are dull. Sharpen or replace the chipper blades.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                       |
| Unusual noise or vibration when chipping materials.                                                         | <ul style="list-style-type: none"><li>• Rotor overloaded with material. Allow the chipper to clear before adding any more material to the hopper.</li><li>• Hammers are broken, bent, or loose. Tighten or replace hammers as necessary.</li><li>• Hammers are stuck/jammed in place. Check for obstructions and clear as necessary.</li></ul>          |

TROUBLESHOOTING

| PROBLEM                                                                                                                         | SOLUTION                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Shredder is jammed or flywheel will not rotate.</p> <p>(*If the recoil handle will not pull, the machine may be jammed.)</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Stop the engine.</li> <li>• Disconnect the spark plug and wait for the machine to completely stop.</li> <li>• Carefully use a stick to clear out any jammed material</li> <li>• Slowly check all material/obstructions are removed, close and secure cover before restarting the engine.</li> </ul> <p><b>Never attempt to shred fresh branches as wet material may jam the machine.</b></p> |

**FREE WARNING LABEL REPLACEMENT:** If warning labels become illegible or are missing, call **1-888-723-6534** for a free replacement.

***For further technical support please contact:***

YTL International Inc.  
13365 Estelle Street,  
Corona, CA 92879  
Phone: (888) 723-6534  
Website: [www.ytlinternational.com](http://www.ytlinternational.com)

***Chipper/Shredder Parts and Service:***

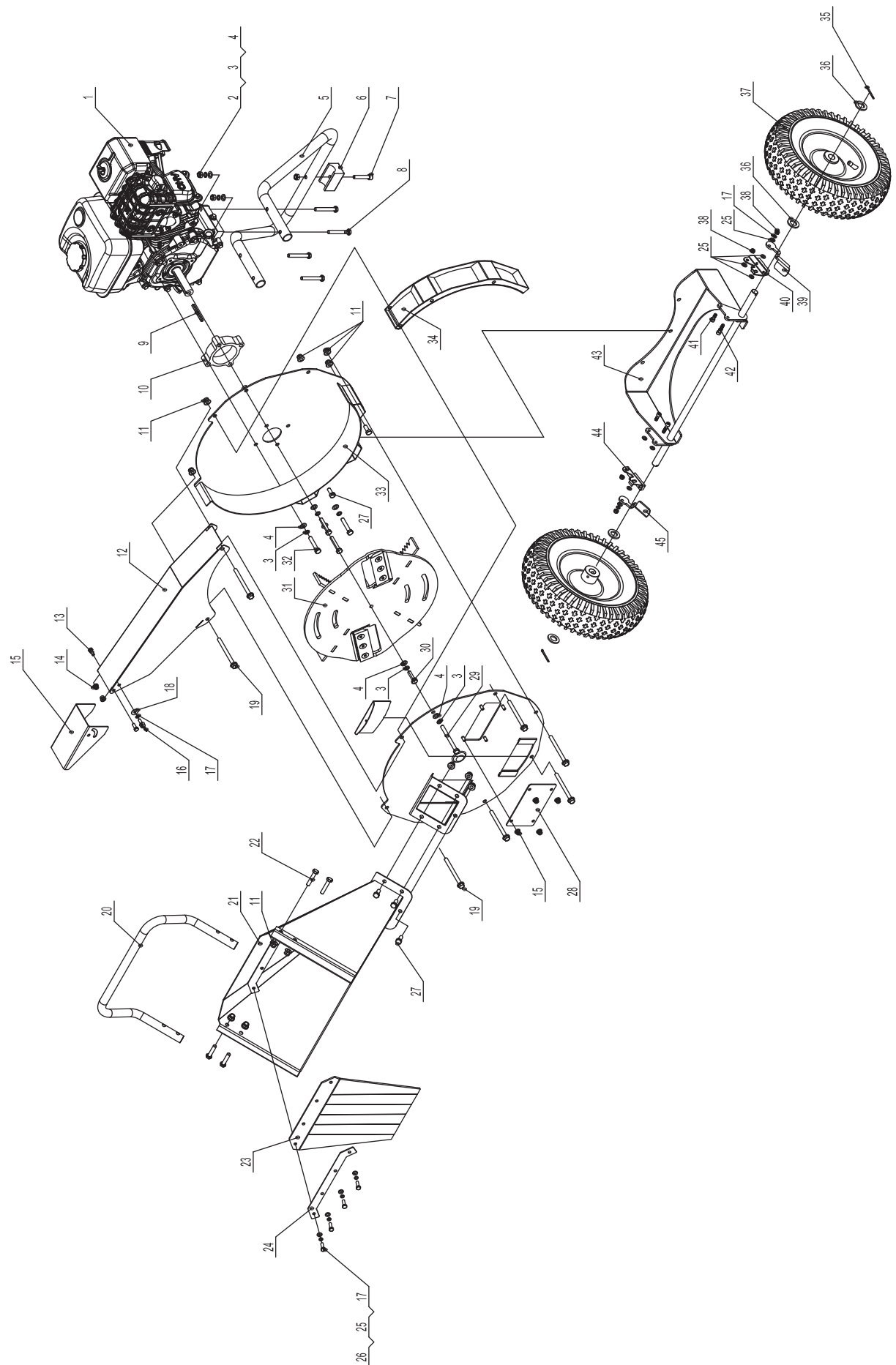
Toll Free 1-888-723-6534

---

**SPECIFICATIONS**

|                                       |                                    |
|---------------------------------------|------------------------------------|
| Chipper Capacity.....                 | 3" Maximum Limb /Branch Diameter   |
| Chipper Chute Opening Dimensions..... | 14.2" x 13.3"                      |
| Accessories.....                      | Protective Glasses, Ear Protection |
| Wheel Type.....                       | 13"/400-6 Off Road                 |
| Engine Type.....                      | 212cc                              |
| Overall Size.....                     | 33.9" x 36.1" x 45"                |

***NOTE: For Engine Details Refer to the Engine’s User Manual.  
The chipper requires oil and fuel be added before initial use and  
before starting the engine. Attempting to start the engine without  
oil may destroy the engine and void the warranty.***



## PARTS LIST

| Item# | Drawing No.         | Description              | Qty. |
|-------|---------------------|--------------------------|------|
| 1     | LSP25-10001         | Engine                   | 1    |
| 2     | 9206-08000-DX       | M8 Nylon Lock Nut        | 5    |
| 3     | 9306-08000-DX       | Ø8 Lock Washer           | 10   |
| 4     | 9301-08000-DX       | Ø8 Flat Washer           | 10   |
| 5     | CP75F-00002- RB4009 | Support Leg              | 1    |
| 6     | CPY0115-00003       | Polyurethane Block       | 1    |
| 7     | 9105-08045-DX       | M8x45 Inner Hex Bolt     | 1    |
| 8     | 9101-08060-DX8.8    | M8x60 Hex Bolt           | 4    |
| 9     | 8801-4.78×4.78×55   | Flat Key                 | 1    |
| 10    | CP75F-00006         | Spacer                   | 1    |
| 11    | 9216-08000-DX       | M8 Nylon Flange Lock Nut | 18   |
| 12    | CP75F-07000-RB4009  | Discharge Port           | 1    |
| 13    | 9101-06016-DX8.8    | M6x16 Hex Bolt           | 2    |
| 14    | 9216-06000-DX       | M6 Nylon Flange Lock Nut | 6    |
| 15    | CP75F-00008-RB4009  | Deflector                | 1    |
| 16    | 919905-06016-DX     | M6x16 Wing Bolt          | 1    |
| 17    | 9306-06000-DX       | Ø6 Lock Washer           | 7    |
| 18    | 9302-06000-DX       | Ø6 Large Flat Washer     | 1    |
| 19    | 9115-08090-DX8.8    | M8x90 Hex Flange Bolt    | 7    |
| 20    | CP75F-00001-RB4009  | Handle                   | 1    |
| 21    | CP75F-03000-G7040   | Feeding Hopper           | 1    |
| 22    | 9101-08040-DX8.8    | M8x40 Hex Bolt           | 4    |
| 23    | CP75F-00004         | Protective Film          | 1    |
| 24    | CP75F-00003         | Batten                   | 1    |
| 25    | 9301-06000-DX       | Ø6 Flat Washer           | 12   |
| 26    | 9101-06020-DX8.8    | M6x20 Hex Bolt           | 4    |
| 27    | 9101-08020-DX8.8    | M8x20 Hex Bolt           | 7    |
| 28    | CP75F-00005-RB4009  | Cover                    | 1    |
| 29    | 9101-08085-DX8.8    | M8x85 Hex Bolt           | 1    |
| 30    | MZ01-08032-FH10.9   | M8x32 Hex Bolt           | 1    |
| 31    | CP75F-02000         | Cutter Disk              | 1    |
| 32    | 9101-08045-FH10.9   | M8x45 Hex Bolt           | 4    |



---

**PARTS LIST**

| <b>Item#</b> | <b>Drawing No.</b> | <b>Description</b>               | <b>Qty.</b> |
|--------------|--------------------|----------------------------------|-------------|
| 33           | CP75F-04000-RB4009 | Frame Weldment                   | 1           |
| 34           | CP75F-06000-RB4009 | Side Cleaning Port               | 1           |
| 35           | 9404-03030-DX      | Ø3x30 Cotter Pin                 | 2           |
| 36           | 9301-16000-DX      | Ø16 Flat Washer                  | 4           |
| 37           | N570-00020-RB4009  | 13"/400-6 Off Road               | 2           |
| 38           | 9206-06000-DX      | M6 Nylon Lock Nut                | 4           |
| 39           | CP75-03001         | Brake Control Pad (Left)         | 1           |
| 40           | CP75-03300         | Wheel Brake Pad Assembly (Right) | 1           |
| 41           | 9105-06016-FH      | M6x16 Inner Hex Bolt             | 2           |
| 42           | 9105-06025-FH      | M6x25 Inner Hex Bolt             | 2           |
| 43           | CP75F-05000-RB4009 | Wheel Stand Assembly             | 1           |
| 44           | CP75-03002         | Brake Control Pad (Right)        | 1           |
| 45           | CP75-03200         | Wheel Brake Pad Assembly (Left)  | 1           |

---

## LIMITED WARRANTY

### ***Duration of Warranty***

For 2 years from the date of purchase, YTL International will replace or repair the chipper/shredder for the original purchaser. The engine warranty is covered per the engine manufacturer's warranty. The warranty will not apply to any chipper/shredder that was incorrectly assembled, misused, overloaded and/or was otherwise used contrarily to the manufacturer's instructions contained in the owner's manual. Any repairs, alterations or modifications to the chipper/shredder made by anyone other than an authorized representative will void the warranty.

### ***Warranty Exclusions***

The warranty does not cover cosmetic defects, such as paint and decals. The warranty excludes components that wear out with ordinary use over time, such as tires and cutting blades. The warranty will not cover failures or problems due to acts of God, or events or forces beyond the control of the manufacturer.

### ***Normal Wear Exclusions***

The chipper/shredder requires periodic service to perform well. The warranty does not cover repair when normal use has exhausted the life of a part or the equipment as a whole.

### ***Installation, Use and Maintenance Exclusions***

The warranty will not apply to parts and/or labor if the chipper/shredder has been misused, neglected, involved in an accident, abused, loaded beyond its limits, modified or assembled incorrectly. Normal maintenance is not covered under the warranty.

### ***Limits of Implied Warranty and Consequential Damage Exclusions***

YTL International disclaims any obligation to cover any loss of time, use of this product, freight, or any incidental or consequential claim by anyone incurred from using the chipper shredder. THIS WARRANTY IS IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

All repairs, refunds and exchanges of the chipper/shredder will be subject to the original warranty date. The length of the warranty governing the exchanged unit will be calculated from the purchase date of the original unit. The warranty gives you certain legal rights which may change from state to state. Your state may also have other rights you may be entitled to that are not listed within this warranty.

Product manufactured by: YTL International Inc.

Producto fabricado por: YTL International Inc.

For product, service or warranty information contact us at:

Para obtener información sobre el producto, el mantenimiento o la garantía, comuníquese con nosotros en:

Pour obtenir de l'information sur les produits, les réparations ou la garantie, prière de nous contacter au:

U.S. & Canada Only • É.-U. et Canada seulement

[www.ytlinternational.com](http://www.ytlinternational.com) • 888-723-6534

## Definiciones: Términos y símbolos con alertas de seguridad

Este instructivo utiliza los siguientes términos y símbolos con alertas de seguridad para advertirle de situaciones de peligro y riesgos de lesión personal o daños materiales.

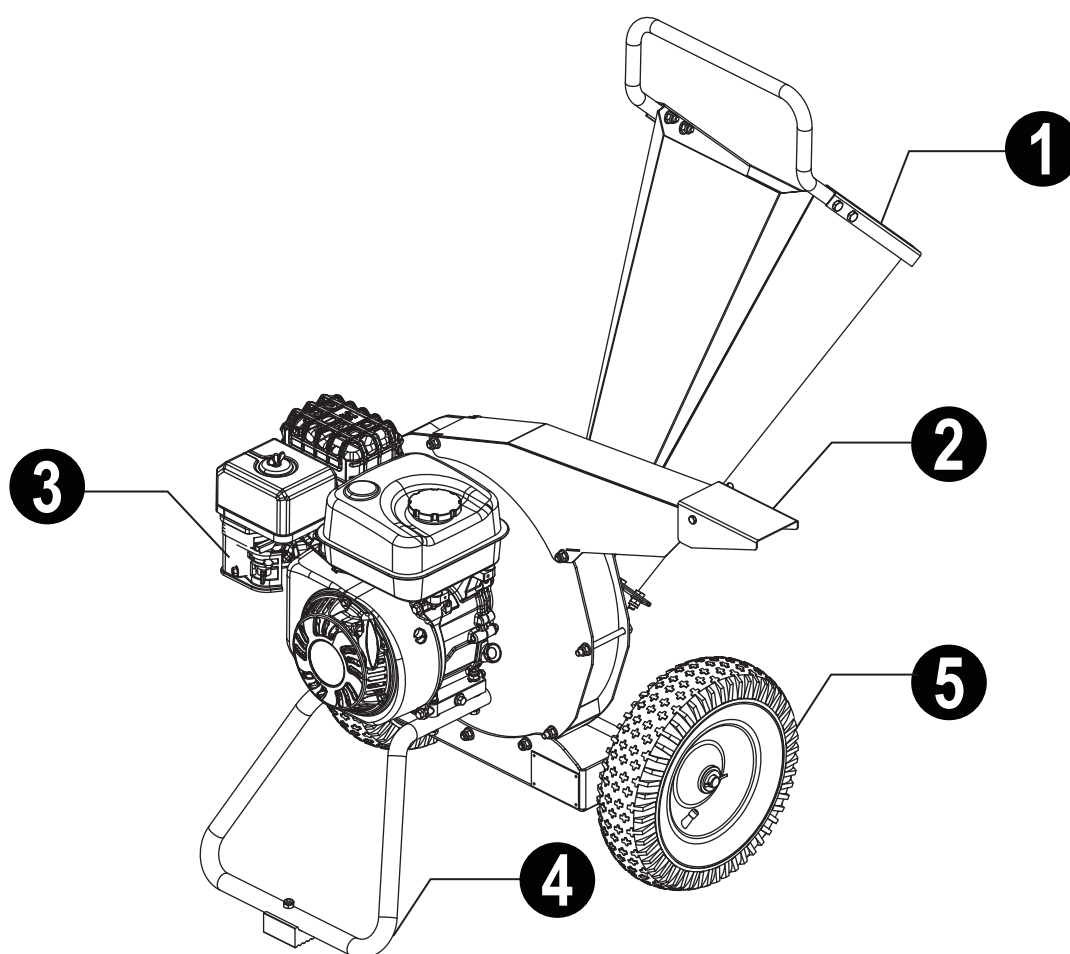
**⚠ PELIGRO:** indica una condición peligrosa inminente que, si no se evita, **causará la muerte o lesiones graves.**

**⚠ ADVERTENCIA:** indica una condición peligrosa potencialmente que, si no se evita, **podría causar la muerte o lesiones graves.**

**⚠ PRECAUCIÓN:** indica una condición peligrosa potencialmente que, si no se evita, **podría causar lesiones menores o moderadas.**

**⚠ (Sin palabras)** Indica un mensaje relacionado con la seguridad.

**AVISO:** Indica una práctica **no asociada con lesiones personales** que, si no se evita, **podría causar daños materiales.**



### Componentes

- ❶ Tolva de alimentación
- ❷ Salida de material
- ❸ Motor
- ❹ Pata de soporte
- ❺ Ruedas de 13 pulgadas/400-6

**⚠ ADVERTENCIA:** Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones podría causar choque eléctrico, incendio o lesiones graves.

**⚠ ADVERTENCIA:** Nunca modifique el producto o cualquiera de sus componentes. Podría causar daños o lesiones personales.

**📖 ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de lesión, lea el manual de instrucciones.

Si tiene preguntas o comentarios sobre este producto o cualquier otro, llame a la línea telefónica gratuita de YARD COMMANDER: 1-888-723-6534.

**ADVERTENCIA:** Lea y comprenda toda las instrucciones y la información de seguridad en este manual y en las etiquetas adhesivas de seguridad antes de ensamblar y usar este astilladora-trituradora. Estar completamente familiarizado con los controles y el uso adecuado del equipo. Sepa cómo detener la unidad y desactivar los controles rápidamente. Su incomprensión podría causar lesiones graves o la muerte. No permita que ninguna persona que no haya leído este manual use este astilladora-trituradora. Un astilladora-trituradora puede ser peligroso si no se ensambla o usa de manera correcta. No use este astilladora-trituradora si tiene preguntas sobre cómo usarlo de manera segura. Llame a nuestro departamento de asistencia técnica al teléfono 1-888-723-6534 para que respondan sus preguntas.

## **ADVERTENCIA: INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE LA SEGURIDAD**

### **1) ETIQUETAS ADHESIVAS DE SEGURIDAD**

**WARNING:** Este producto puede exponerle a productos químicos, incluidos plomos y compuestos de plomo, que según el conocimiento del estado de California, pueden causar cáncer y defectos de nacimientos u otros daños reproductivos. Para obtener más información, [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov)

**WARNING / ADVERTENCIA / AVERTISSEMENT**



Do not insert branches larger than 3" / 76.2 mm in diameter. Inserting branches thicker than 3" / 76.2 mm may cause damage to product.

Do not insert fresh, wet and/or live branches into the chipper as they will NOT be cut and may jam the machine. Only insert dry wood/branches (i.e. branches that snap completely when bent) into the chipper for proper machine functioning.

No inserte ramas de más de 3" / 76.2 mm de diámetro. Tenga cuidado con la inserción de ramas más gruesas que 3" / 76.2 mm puede causar daños a la máquina.

No inserte ramas frescas, húmedas y/o vivas en la trituradora, ya que NO se cortarán y pueden atascar la máquina. Inserte solo ramas / madera seca (es decir, ramas que se rompan completamente al doblarlas) en la astilladora para el correcto funcionamiento de la máquina.

N'introduisez pas de branches d'un diamètre supérieur à 76.2 mm (3 po). L'introduction de branches d'un diamètre supérieur à 76.2 mm (3 po) risque d'endommager le produit.

N'introduisez pas de branches fraîches, mouillées, ni vivantes dans le broyeur, car elles ne seront PAS coupées et risquent d'engorger l'appareil. N'introduisez que du bois/branches sèches (i.e. des branches qui se cassent complètement lorsqu'elles sont plées) dans le broyeur pour que l'appareil fonctionne comme il faut.

**MAX. DIA. MATERIAL / MATERIAL DE DIAMETRO MÁXIMO / DIAM. MAX. DU MATERIAU**

**! DANGER / PELIGRO / DANGER**



**Amputation Hazard / Peligro de amputación / Risque d'amputation**

Disconnect spark plug before removing panel.

To prevent serious injury, keep hands out of inlet when the machine is running.

Desconnecte la bujía antes de retirar el panel.

Para prevenir lesiones graves, mantenga las manos fuera de la tova de alimentación mientras se esté usando la máquina.

Déconnectez la bougie d'allumage avant de retirer le panneau.

Tenez les mains à l'écart de l'entrée lorsque l'appareil est en marche pour éviter les blessures graves.

**! DANGER / PELIGRO / DANGER**

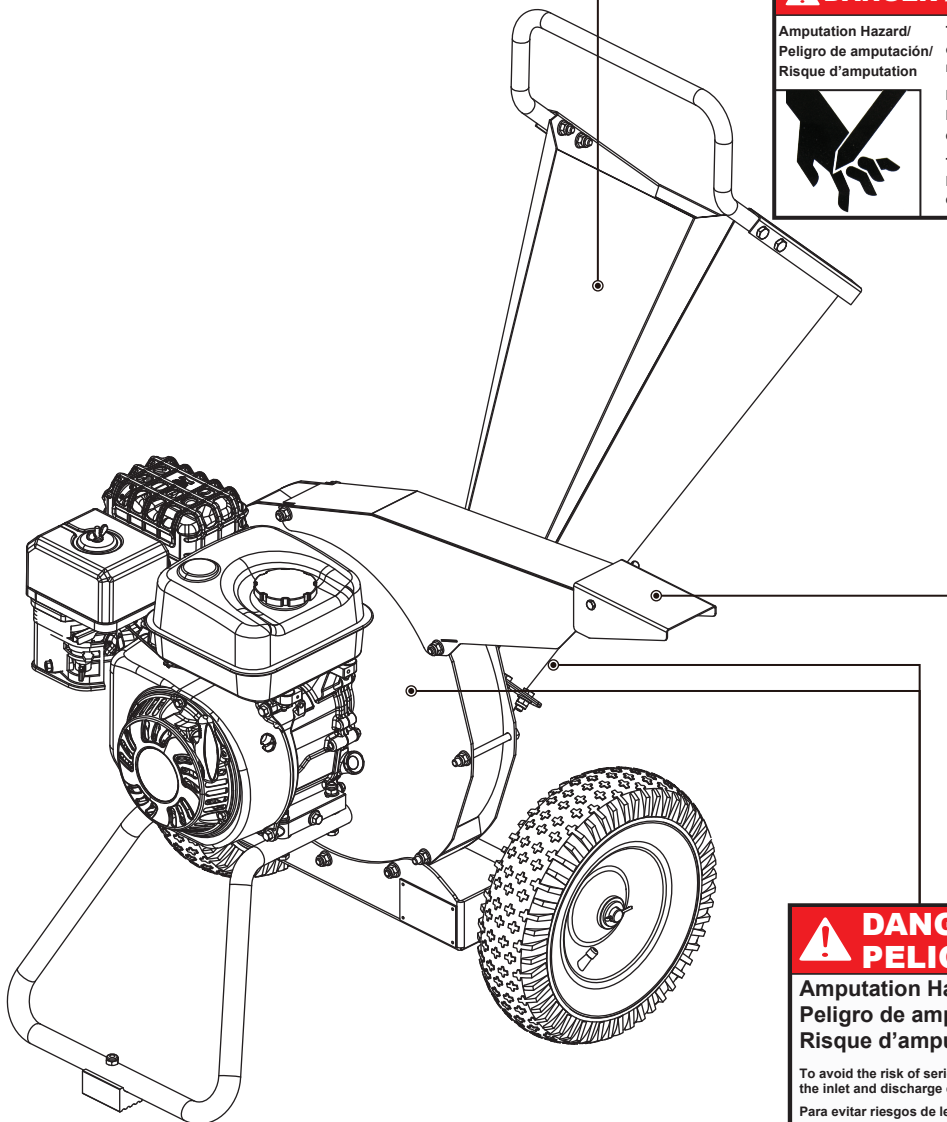
**Amputation Hazard / Peligro de amputación / Risque d'amputation**



To prevent serious injury, keep hands out of the outlet when the machine is running.

Para prevenir lesiones graves, mantenga las manos fuera de la salida mientras se esté usando la máquina.

Tenez les mains à l'écart de la sortie lorsque l'appareil est en marche pour éviter les blessures graves.



**! DANGER / PELIGRO**

**Amputation Hazard / Peligro de amputación / Risque d'amputation**



To avoid the risk of serious bodily injury, keep hands clear of the inlet and discharge chute when running the machine.

Para evitar riesgos de lesión corporal grave, no acerque las manos a la tova de entrada y descarga cuando se esté usando la máquina.

Tenez les mains à l'écart de l'entrée et de la goulotte d'évacuation lorsque vous faites fonctionner l'appareil pour éviter les risques de blessure corporelle grave.

## ⚠ DANGER / PELIGRO / DANGER

**Amputation Hazard**  
Beware of rotating cutting blades when the machine is running.  
Keep hands clear of hopper to avoid the risk of serious bodily injury.

**Peligro de amputación**  
Tenga cuidado con las hojas de corte que giran mientras la máquina está encendida.  
Mantenga las manos alejadas de la tolva para evitar el riesgo de lesión corporal grave.

**Risque d'amputation**  
Méfiez-vous des lames de coupe lorsque l'appareil est en marche.  
Tenez les mains à l'écart du plateau pour éviter les risques de blessure corporelle grave.



**NO HANDS BELOW THIS LINE / NO COLOQUE LAS MANOS DEBAJO DE ESTA LÍNEA / PAS DE MAIN EN DESSOUS DE CETTE LIGNE**



## ⚠ WARNING / ADVERTENCIA / AVERTISSEMENT

### Avoid Serious Injury or Death

- Carefully read and follow all operating instructions.
- Before operating the machine identify the location and function of all controls.
- Always protect eyes with safety goggles.
- Always protect ears with hearing protection.
- Wear protective clothing and footwear.
- Avoid wearing loose clothing when operating the machine.
- Keep hands, limbs and clothing away from the machine and any material being pulled into the machine.
- The discharge chute area should be clear of hands and feet during operation.
- Check that all guards, shields and other safety devices are in place and intact before operating the machine.
- Never operate the machine in the presence of children or in close proximity to other people.
- Never put hands near cutting blades until all moving parts have come to a complete stop.
- Be sure to shut off the engine when finished using the machine.

### Evite lesiones graves o la muerte

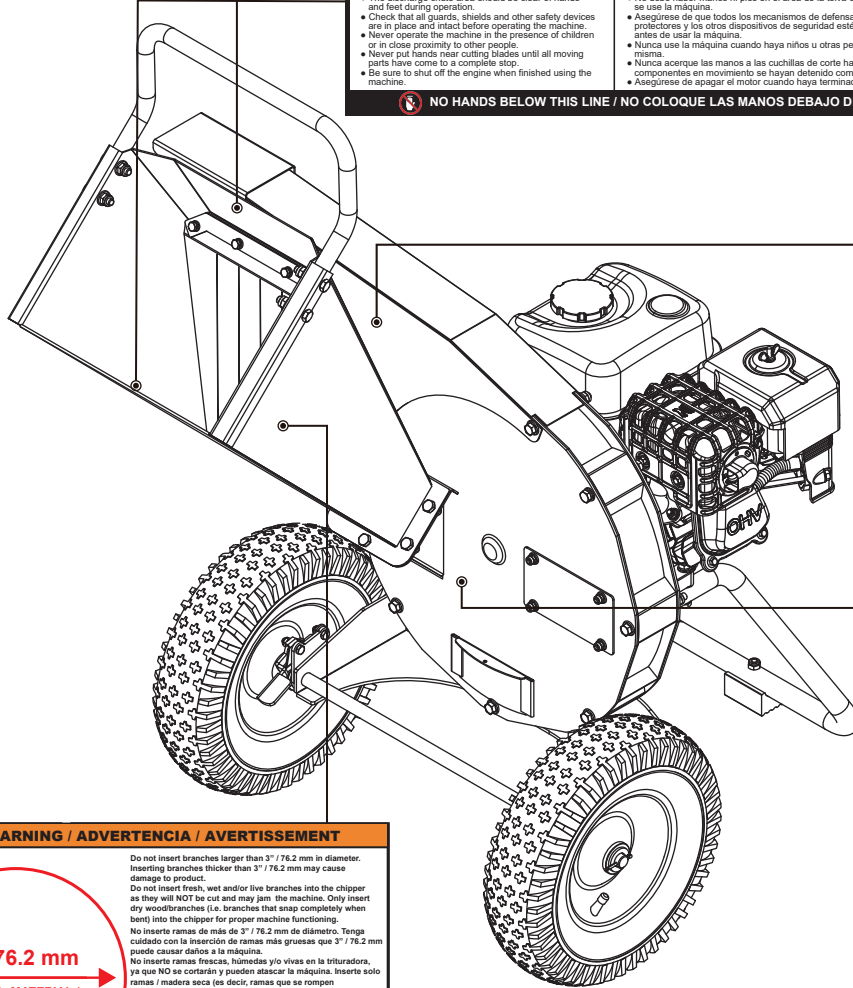
- Lea cuidadosamente y siga las instrucciones de uso.
- Antes de usar la máquina, identifique la ubicación y función de todos los controles.
- Siempre protéjase los ojos con gafas de seguridad.
- Siempre protéjase los oídos con protección auditiva.
- Siempre use calzado y ropa protectora.
- Evite usar ropa holgada cuando use la máquina.
- Mantenga sus manos, brazos y piernas alejados de la máquina y de cualquier material que se esté introduciendo en la misma.
- No debe haber manos ni pies en el área de la tolva de descarga mientras se use la máquina.
- Asegúrese de que todos los mecanismos de defensa, los escudos protectores y los otros dispositivos de seguridad estén puestos e intactos antes de usar la máquina.
- Nunca use la máquina cuando haya niños u otras personas cerca de la misma.
- Nunca acerque las manos a las cuchillas de corte hasta que todos los componentes en movimiento se hayan detenido completamente.
- Asegúrese de apagar el motor cuando haya terminado de usar la máquina.

### Évitez les blessures graves ou la mort

- Lisez et suivez toutes les instructions concernant l'utilisation.
- Avant de faire fonctionner l'appareil, renseignez-vous sur l'endroit et la fonction de chaque commande.
- Protégez-vous toujours les yeux à l'aide de lunettes de protection étanches.
- Protégez-vous toujours les oreilles à l'aide d'un dispositif de protection anti-bruit.
- Portez des vêtements et des chaussures de protection.
- Évitez de porter des vêtements amples lors de l'utilisation de l'appareil.
- Tenez les mains, les membres et les vêtements à l'écart de l'appareil, ainsi que tout article risquant d'être happé par l'appareil.
- Tenez les mains et les pieds à l'écart de la zone de la goulotte d'évacuation pendant l'utilisation.
- Veillez à ce que les protections, les écrans et tout mécanisme de protection soient à leur place et intacts avant d'utiliser l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil en présence d'enfants ou si d'autres personnes en sont proches.
- Assurez-vous que toutes les pièces mobiles sont complètement immobiles avant d'approcher les mains des lames de coupe.
- Veillez à couper le moteur lorsque vous avez terminé d'utiliser l'appareil.



**NO HANDS BELOW THIS LINE / NO COLOQUE LAS MANOS DEBAJO DE ESTA LÍNEA / PAS DE MAIN EN DESSOUS DE CETTE LIGNE**



## ⚠ DANGER / PELIGRO / DANGER

**Amputation Hazard/  
Peligro de amputación/  
Risque d'amputation**



To prevent serious injury, keep hands out of the outlet when the machine is running.

Para prevenir lesiones graves, mantenga las manos fuera de la salida mientras se esté usando la máquina.

Tenez les mains à l'écart de la sortie lorsque l'appareil est en marche pour éviter les blessures graves.

## ⚠ DANGER / PELIGRO / DANGER

**Amputation Hazard /  
Peligro de amputación /  
Risque d'amputation**



Disconnect spark plug before removing panel. To prevent serious injury, keep hands out of inlet when the machine is running.

Desconnecte la bujía antes de retirar el panel. Para prevenir lesiones graves, mantenga las manos fuera de la tolva de alimentación mientras se esté usando la máquina.

Débranchez la bougie avant de retirer le panneau. Pour éviter toute blessure grave, gardez les mains hors de l'orifice d'entrée lorsque la machine est en marche.

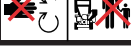
## ⚠ WARNING / ADVERTENCIA / AVERTISSEMENT

**3" / 76.2 mm**

**MAX. DIA. MATERIAL /  
MATERIAL DE  
DIÁMETRO MÁXIMO /  
DIAM. MAX. DU MATÉRIAU**

Do not insert branches thicker than 3" / 76.2 mm in diameter. Inserting branches thicker than 3" / 76.2 mm may cause damage to product.  
Do not insert fresh, wet and/or live branches into the chipper as they will NOT be cut and may jam the machine. Only insert dry wood/branches (i.e. branches that snap completely when bent) into the chipper for proper machine functioning.  
No inserte ramas de más de 3" / 76.2 mm de diámetro. Tenga cuidado con la inserción de ramas más gruesas que 3" / 76.2 mm puede causar daños a la máquina.  
No inserte ramas frescas, húmedas y/o vivas en la trituradora, ya que NO se cortarán y pueden atascar la máquina. Inserte solo ramas / madera seca (es decir, ramas que se rompen completamente al doblarlas) en la astilladora para el correcto funcionamiento de la máquina.  
N'introduisez pas de branches d'un diamètre supérieur à 76.2 mm (3 po). L'introduction de branches d'un diamètre supérieur à 76.2 mm (3 po) risque d'endommager le produit. N'introduisez pas de branches fraîches, mouillées, ni vivantes dans le broyeur, car elles ne seront PAS coupées et risquent d'engorger l'appareil. N'introduisez que des boisées branches secs (c.-à-d. des branches qui se cassent complètement lorsqu'elles sont pliées) dans le broyeur pour que l'appareil fonctionne comme il faut.

## ⚠ DANGER / PELIGRO / DANGER



**Amputation Hazard/  
Peligro de amputación/  
Risque d'amputation**

Disconnect spark plug before removing panel. To prevent serious injury, keep hands out of inlet when the machine is running.

Desconnecte la bujía antes de retirar el panel. Para prevenir lesiones graves, mantenga las manos fuera de la tolva de alimentación mientras se esté usando la máquina.

Déconnectez la bougie d'allumage avant de retirer le panneau. Tenez les mains à l'écart de l'entrée lorsque l'appareil est en marche pour éviter les blessures graves.



## ADVERTENCIA: INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE LA SEGURIDAD

### 2) SEGURIDAD GENERAL

- **Mantenga su área de trabajo despejada y trabaje con buena iluminación.** Los bancos de trabajo y las áreas oscuras favorecen los accidentes.
- **No use la astilladora-trituradora en ambientes inflamables o explosivos y en presencia de líquidos, gases o polvos inflamable.** La astilladora-trituradora puede crear chispas capaces de causar un incendio.
- Sólo permita que adultos responsables que estén familiarizados con las instrucciones operen esta máquina.
- Inspeccione minuciosamente el área donde se utilizará el equipo y retire todos los objetos extraños.
- Asegúrese de que la máquina esté sobre una superficie plana y nivelada. Calce las ruedas para evitar movimientos involuntarios.
- **Mantenga alejados los niños y visitantes mientras use la astilladora-trituradora.** Cualquier distracción durante el uso de la máquina puede hacer que el operador pierda el control y cause lesiones. Solo el operador puede acercarse a la astilladora/trituradora durante el uso con el fin de minimizar la interferencia y facilitar el funcionamiento seguro.
- **Manténgase alerta.** Cuando use la astilladora-trituradora, es esencial que siempre preste mucha atención, use sentido común y tenga cuidado. Nunca use la máquina si está fatigado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Considere que la más mínima distracción mientras usa la astilladora-trituradora puede causar lesiones personales graves.
- **Use ropa apropiada.** No se ponga ropa ni joyas holgadas. Recójase el cabello largo. No acerque su cabello, ropa, guantes ni cualquier cosa que tenga junto al cuerpo a las piezas en movimiento ya que podrían enredarse con la astilladora-trituradora. Use calzado que mejore el equilibrio en superficies resbaladizas.
- **Evite el encendido o arranque no intencional.** Asegúrese siempre de que el arranque del motor esté en la posición apagada "OFF" antes de realizar labores de servicio y mantenimiento, y antes de llevar a cabo cualquier procedimiento de limpieza de la unidad.
- **Retire cualquier herramienta o llave de ajuste que esté en la astilladora-trituradora antes de usarla.** Una llave o herramienta que se deje conectada a una pieza que gira en la máquina podría causar lesiones personales.
- **No alcance encima de la unidad ni la use con el cuerpo en una posición inestable que podría hacerle perder el equilibrio.** Manténgase alerta, párese de manera segura y mantenga el equilibrio siempre.
- **Use equipo de seguridad.** Use siempre gafas de seguridad a prueba de impactos, protección auditiva, guantes resistentes y una mascarilla o respirador antipolvo con certificación ANSI cuando use la astilladora-trituradora.
- **No use la astilladora-trituradora si el interruptor principal "On/Off" presenta fallas, o no enciende y apaga la máquina de manera apropiada.** Un interruptor averiado crea una situación de peligro y debe reemplazarse.
- **Guarde la astilladora-trituradora fuera del alcance de niños y de personas que no han sido capacitadas para usarla.** La astilladora-trituradora puede ser peligrosa en manos de usuarios no capacitados. No permita que niños se acerquen a este producto cuando se esté usando y guárdelo fuera de su alcance.
- **Mantenga con cuidado la astilladora-trituradora.** Un equipo que recibe mantenimiento apropiado es menos propenso a averiarse y se controla más fácilmente. No use la astilladora-trituradora si está averiada. Se recomienda colocarle una etiqueta que indique "No usar" hasta que se haya reparado.
- **Busque piezas móviles que estén mal alineadas o se atasquen, piezas rotas o cualquier otra condición que pudiera afectar el uso de la astilladora-trituradora.** Si la astilladora-trituradora se avería, solicite el servicio antes de usarla. Muchos accidentes ocurren debido a herramientas que reciben mantenimiento deficiente.
- **Solo personal cualificado debe realizar las labores de servicio.** Cualquier labor de servicio o mantenimiento realizado por personal no cualificado podría averiar la unidad y crear un riesgo de lesión.
- **Al dar servicio a las astilladoras/trituradoras, solo puede usarse OEM para reemplazar las piezas.** Siga las instrucciones en la sección "Inspección, mantenimiento y limpieza" de este manual. El uso de piezas no autorizadas o el incumplimiento de las instrucciones de mantenimiento podría anular la garantía de la astilladora-trituradora.

### 3) PRECAUCIONES Y NORMAS DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS

**NOTA:** Si no llena de aceite el cárter del motor de la astilladora-trituradora antes de usarla por primera vez anulará su garantía. Revise el nivel de aceite antes de cada uso. Nunca use el motor sin aceite o con un nivel bajo de aceite. El usar el motor sin aceite o con un nivel bajo de aceite dañará la unidad de manera permanente.

- El carburador del motor podría requerir ajuste por un mecánico cualificado para que funcione de manera eficiente en sitios de gran altitud.
- Revise y mantenga las etiquetas y las placas de identificación en la astilladora-trituradora ya que contienen información importante. Si una etiqueta o placa de identificación falta o es ilegible, contacte a YARD COMMANDER para solicitar su reemplazo llamando al 1-888-723-6534.
- Asegúrese de usar la astilladora-trituradora solo sobre una superficie plana, horizontal y resistente que soporte el peso de la unidad y de cualquier herramienta o equipo adicional.
- Hay que cumplir las normas OSHA durante cualquier uso industrial.
- Nunca se pare encima de la astilladora-trituradora. Podrían ocurrir lesiones graves si la máquina se voltea.
- Nunca se aleje de la astilladora-trituradora mientras esté encendida. Apague siempre el motor cuando la unidad esté desatendida.
- Tenga mucho cuidado con las aspas que giran en la astilladora-trituradora. Mantenga siempre las manos, los dedos y cualquier otra parte del cuerpo fuera de la tolva de la astilladora o la trituradora.
- Nunca acerque las manos, los dedos, los pies o cualquier otra parte del cuerpo a la abertura de descarga de la astilladora-trituradora mientras se esté usando.
- Nunca permita que se introduzca metal, piedras, vidrio u otros objetos extraños en la astilladora-trituradora. No intente usar la máquina sobre una pendiente o una superficie resbaladiza.
- Siempre introduzca las ramas en la máquina lentamente. Use un palo para empujar ramas, hojas, etc. en la tolva de alimentación.
- Ni ramas de más de 3 pulgadas en la tolva de la astilladora.
- No permita que materiales procesados se acumulen en el área de descarga. Los materiales acumulados podrían impedir la descarga apropiada y causar rebote de material a través de la tolva de alimentación.
- Si la máquina se obstruye, apague inmediatamente el motor. Espere a que la astilladora-trituradora se detenga completamente. Desenchufe el cable de la bujía. Despeje el material que obstruye la máquina.
- No permita que niños u otras personas no capacitadas manipulen o jueguen con la astilladora-trituradora. Nunca permita la presencia de personas innecesarias o animales en el área de trabajo.
- No aplique fuerza excesiva en la astilladora-trituradora. La unidad funciona de manera óptima cuando se usa de la manera para la cual fue diseñada. Mantenga siempre las velocidades indicadas y respete los límites de capacidad de la herramienta.
- Las personas con marcapasos deben consultar con su médico antes de usar la máquina. Los campos electromagnéticos cercanos al marcapasos pueden causar interferencia o fallo del dispositivo.
- Tenga extrema precaución al operar o cruzar caminos, senderos o caminos de grava. Manténgase alerta ante peligros ocultos o tráfico.
- Después de golpear un objeto extraño, pare el motor y espere a que todas las piezas móviles se detengan por completo. Retire la cable de la bujía. Inspeccione minuciosamente la máquina en busca de daños y repare cualquier daño antes de operar la máquina.
- Tenga cuidado para evitar resbalones o caídas.
- Si la máquina comienza a funcionar de manera anormal, pare el motor y verifique la causa inmediatamente. La vibración y el cambio en el sonido generalmente son una advertencia de problemas.
- Detenga el motor cuando deje la máquina desatendida o cuando realice reparaciones, ajustes e inspecciones.
- Antes de limpiar, reparar o inspeccionar, pare el motor y asegúrese de que todas las piezas móviles se hayan detenido. Desconecte el cable de la bujía y conéctelo a tierra contra el motor para evitar un arranque involuntario.
- No opere el motor en interiores donde se puedan acumular los peligrosos vapores de monóxido de carbono del escape.
- Nunca opere la máquina sin los escudos, protectores u otros dispositivos de seguridad adecuados en su lugar.
- No sobrecargue la máquina intentando picar o triturar ningún material más allá de las recomendaciones del fabricante.
- Utilice únicamente accesorios y aditamentos aprobados por el fabricante de la máquina.
- No cambie la configuración del regulador del motor ni acelere demasiado el motor.
- Nunca mueva, levante o transporte la máquina mientras el motor está en marcha.



## **⚠ ADVERTENCIA: INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE LA SEGURIDAD**

- Mantenga la máquina, los accesorios y los accesorios en condiciones seguras de funcionamiento.
- Revise los pernos de montaje del motor y otros elementos de hardware a intervalos frecuentes para verificar que estén bien apretados para asegurarse de que el equipo esté en condiciones de funcionamiento seguras.
- Nunca almacene la máquina con combustible en el tanque de combustible dentro de un edificio donde haya fuentes de ignición, como calentadores de agua, calentadores portátiles o secadoras de ropa. Deje que el motor se enfríe antes de guardarlo en cualquier recinto.
- Consulte siempre el manual del operador para obtener detalles importantes si la máquina se almacenará durante un período prolongado.
- Si es necesario vaciar el depósito de combustible, hágalo al aire libre.
- Siga las recomendaciones del fabricante para cargar, descargar y almacenar la máquina de forma segura.

### **4) PRECAUCIONES CONTRA INCENDIO Y EXPLOSIÓN**

- El combustible y los vapores de gasolina son altamente inflamables y potencialmente explosivos. Para evitar lesiones personales o daños a la propiedad, siempre almacene adecuadamente el combustible en contenedores cerrados y manipule el combustible con extrema precaución. El fabricante recomienda mantener cerca varios extintores de incendios de clase ABC cuando se utiliza la astilladora/trituradora.
  - a) Apagar todos los cigarrillos, puros, pipas y demás fuentes de ignición.
  - b) Utilice únicamente un recipiente de gasolina aprobado.
  - c) Nunca retire la tapa de la gasolina ni agregue combustible con el motor en marcha.
  - d) Deje que el motor se enfríe antes de repostar.
  - e) Nunca repostar la máquina en interiores.
  - f) Nunca almacene la máquina o el recipiente de combustible donde haya una llama abierta, chispa o luz piloto, como en un calentador de agua u otros aparatos.
  - g) Nunca llene contenedores dentro de un vehículo o en un camión o remolque con revestimiento de plástico. Siempre coloque los contenedores en el suelo lejos de su vehículo antes de llenarlos.
  - h) Mantenga la boquilla en contacto con el borde del tanque de combustible o la abertura del contenedor en todo momento hasta que se complete el abastecimiento de combustible. No utilice un dispositivo de apertura de bloqueo de boquilla.
  - i) Si se derrama combustible sobre la ropa, cámbiese de ropa inmediatamente.
  - j) Nunca llene demasiado el tanque de combustible. Vuelva a colocar la tapa de la gasolina y apriétela firmemente.
  - k) Nunca intente realizar ningún ajuste mientras el motor está en marcha. (excepto cuando lo recomiende específicamente el fabricante).
- Mantenga siempre limpia la astilladora-trituradora, su motor y las áreas de trabajo circundantes. Busque de manera diligente la presencia de posibles materiales inflamables alrededor de la unidad antes de usarla. Si se derrama combustible o aceite, debe limpiarse inmediatamente. Por favor deseche fluidos y materiales de limpieza de conformidad con todos los códigos y reglamentos locales, estatales o federales. Guarde los trapos con aceite en un recipiente metálico tapado y con ventilación apropiada.
- Nunca almacene combustible u otros materiales inflamables cerca de la astilladora-trituradora.
- No fume, evite chispas o llamas y asegúrese de que no haya otras fuentes de ignición alrededor de la máquina.
- No rellene el tanque de combustible o de aceite mientras el motor esté encendido o caliente. Nunca use la máquina cuando haya posibilidad de fugas o se descubran fugas en el sistema de combustible.
- Use solamente el combustible y aceite recomendados por el fabricante del motor.

### **5) PRECAUCIONES MECÁNICAS**

- **Antes** de realizar labores de servicio, mantenimiento o limpieza, asegúrese siempre de que el arranque del motor esté en la posición apagada ("OFF"). Espere que el motor se haya enfriado completamente. Después, retire la bujía del motor.
- **No** altere ni ajuste ninguna parte de la astilladora-trituradora o del motor que esté ensamblada y haya sido suministrada por el fabricante o el distribuidor.
- **Ejecute** y complete siempre los mantenimientos planificados para el motor.

### **6) PRECAUCIONES QUÍMICAS**

- Evite el contacto corporal con combustibles y aceite caliente, gases de escape o superficies sucias.
- Evite el contacto corporal con combustibles, aceites y lubricantes para motores.
- Si alguien ingiere combustible o una sustancia química, busque inmediatamente atención médica. No induzca el vómito a alguien que ingiera combustible. Si hay contacto con la piel, lávela inmediatamente con agua y jabón. Si hay contacto con los ojos, enjuáguelos inmediatamente con agua limpia.
- **Advertencia de dióxido de carbono.** Esta astilladora-trituradora ha sido diseñada para usarse en áreas exteriores solamente. No use la astilladora-trituradora en un área encerrada o con ventilación deficiente. Durante el uso, el motor de esta máquina emite dióxido de carbono, un gas incoloro, inodoro y tóxico que, cuando se inhala puede causar lesiones personales graves o la muerte. Cuando sea posible, use un detector de monóxido de carbono (no incluido) para detectar cantidades excesivas de sus emanaciones en el área de trabajo y las áreas circundantes.

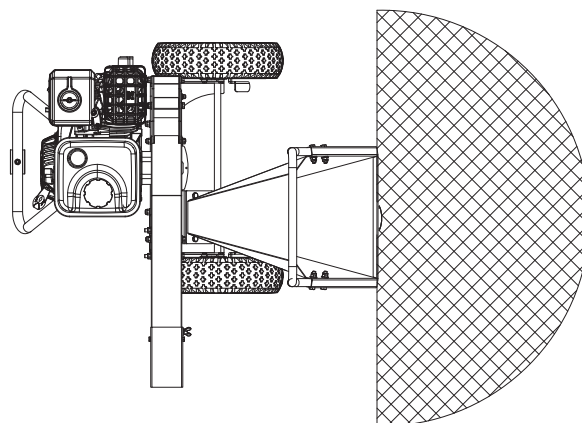
### **7) PRECAUCIONES CONTRA RUIDO**

La exposición o niveles extremos de ruido puede ser peligroso para la audición y causar daño permanente o pérdida de la audición. Use siempre protección auditiva aprobada por ANSI cuando use o trabaje cerca de la astilladora-trituradora mientras esté funcionando.

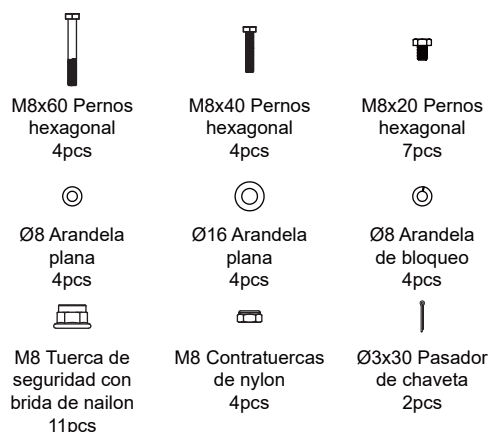
**PRECAUCIÓN:** Las advertencias y precauciones que se tratan en este manual no cubren todas, o cada una de, las posibles condiciones y situaciones que podrían ocurrir. El operador debe comprender que el sentido común y la precaución son factores que no se pueden incorporar en este producto, pero debe seguir el operador.

### **8) ZONA DEL OPERADOR**

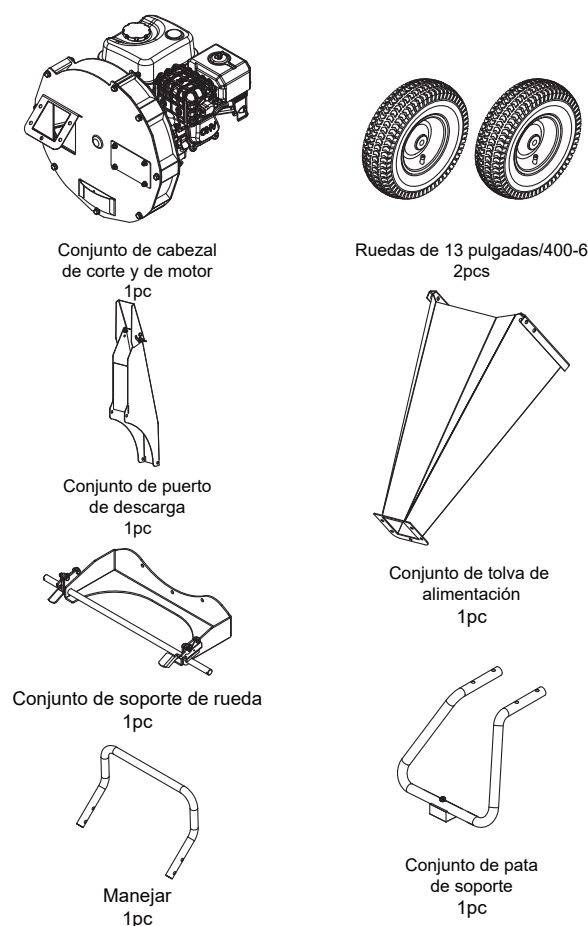
La astilladora/trituradora debe tener al menos un espacio de siete pies con el material combustible. Debe ubicarse en una superficie seca y plana y tener una buena base. No trabaje en barro, hielo, arbustos o nieve. Al funcionar la astilladora/trituradora, debe mantenerse la zona de trabajo en todo momento.



## CONTENIDOS DE HARDWARE



## CONTENIDOS DE COMPONENTES



## INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

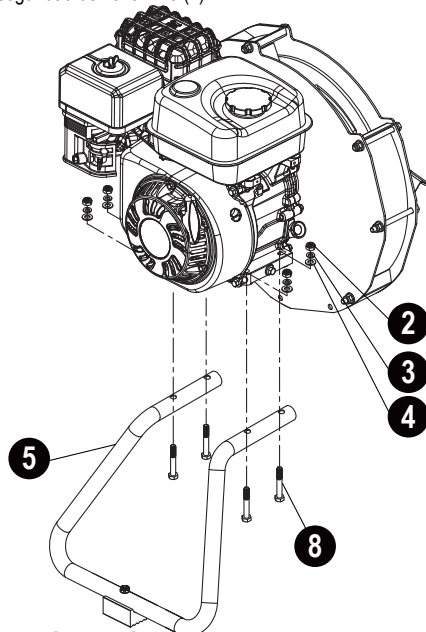
### HERRAMIENTAS NECESARIAS (No incluido)

- Tijeras
- Martillo o palanca
- Llaves de 13 mm



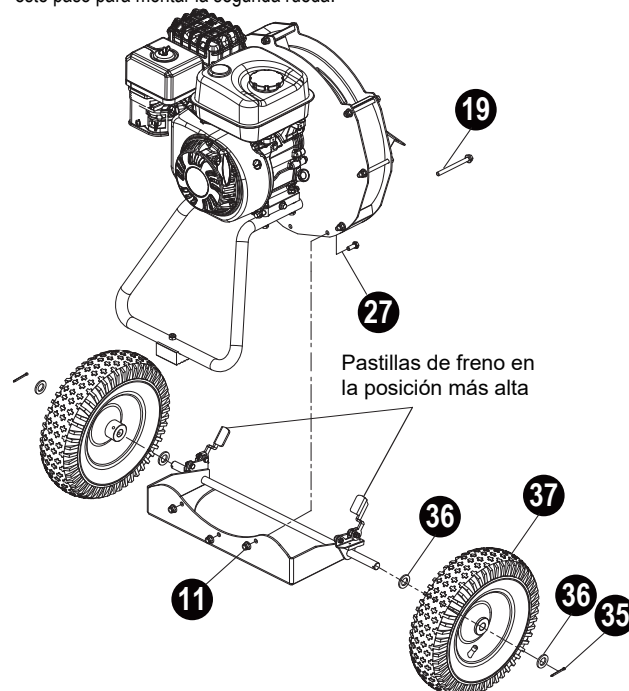
### PASO 1: Instale la pata de soporte

- 1.1 Fije el conjunto de las patas de soporte (5) al motor con cuatro juegos de pernos hexagonales M8x60 (8), arandelas planas Ø8 (4), arandelas de seguridad Ø8 (3) y tuercas de seguridad de nailon M8 (2).



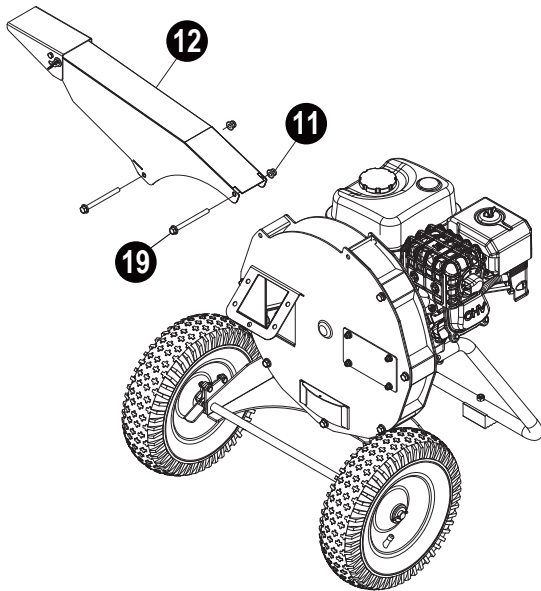
### PASO 2: Conecte las ruedas

- 2.1 Retire el perno hexagonal con brida M8x90 (19) y la contratuerca de nailon con brida M8 (11) preinstalados. Instale el conjunto del soporte de la rueda en el disco de corte y el conjunto del motor, fijando ambos lados con pernos hexagonales M8x20 (27) y contratuercas de nylon con brida M8 (11). Vuelva a apretar el perno hexagonal con brida M8x90 (19) y la contratuerca de nylon con brida M8 (11) en el centro.
- 2.2 Coloque una arandela plana de Ø16 (36) en el eje, instale la rueda (37), coloque otra arandela plana de Ø16 (36) y fíjela con un pasador de chaveta de Ø3x30 (35). Repita este paso para montar la segunda rueda.



### PASO 3: Conecte el conjunto del puerto de descarga

- 3.1 Retire los pernos hexagonales de brida M8x90 (19) y las contratueras de nailon de brida M8 (11) preinstalados. Conecte el conjunto del puerto de descarga (12) al disco de corte y al conjunto del motor, y vuelva a fijarlo con los pernos hexagonales de brida M8x90 (19) y las contratueras de nailon de brida M8 (11).



## INSTRUCCIONES DE USO

### ANTES DE COMENZAR

Use siempre equipo de seguridad. Recuerde usar gafas de seguridad a prueba de impactos, protección auditiva, guantes resistentes y una mascarilla o respirador antipolvo con certificación ANSI cuando use este producto.

1. Revise debajo de la astilladora-trituradora para detectar manchas de aceite o líquido que indiquen una fuga de aceite o gasolina. Si detecta una fuga, no use la unidad y contacte a un profesional de mantenimiento cualificado.
2. Inspeccione la condición de la astilladora-trituradora. Asegúrese de que estén puestas todas las cubiertas y los escudos de protección. Busque tornillos sueltos, piezas mal alineadas o que se atasquen, piezas agrietadas o rotas, y cualquier otra condición que pudiera afectar el uso seguro de la máquina. Si nota algún ruido o vibración anormal, corrija el problema antes de proceder a usar la máquina. No use equipo que esté dañado. Solo use la unidad sobre una superficie plana y nivelada.
3. Revise el nivel de aceite. Nunca use el motor sin aceite o con un nivel bajo de aceite. El usar el motor sin aceite o con un nivel bajo de aceite lo dañará de manera permanente.



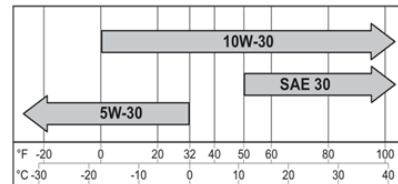
Por favor agregue el aceite de motor y la gasolina antes de arrancar el motor.



**NO intente arrancar el motor sin agregar el aceite al motor. El motor se entrega sin aceite de motor.**

**Antes de arrancar el motor: 1. Agregue el aceite de motor. Agregue 16,9 oz (0,5 L) de aceite de motor.**

Para obtener el mejor rendimiento de la máquina, el fabricante le recomienda utilizar el aceite de motor de alta calidad. Por favor siempre utilice aceites detergentes de alta calidad (incluidos los sintéticos) de API (American Petroleum Institute) con la clase de servicio SJ o superior. Por favor refiérase a la siguiente tabla y seleccione la viscosidad del aceite del motor adecuada en función de la temperatura del aire en la operación.



**2. Agregar gasolina.**

**NUNCA LLENE el tanque de motor con gasolina excesiva, hasta 0,63 galones (2,4 litros), haga el espacio para la expansión del combustible.**

Siempre utilice el combustible normal, limpio y fresco sin plomo, con un índice mínimo de 87 octanos.

Después de agregar el aceite de motor y la gasolina con cantidad adecuada, los operadores pueden arrancar el motor de manera segura.

### ARRANCAR EL MOTOR

Consulte el manual del propietario de Yard commander para obtener información completa sobre el arranque, el mantenimiento y las especificaciones.

Motor Yard commander 212cc

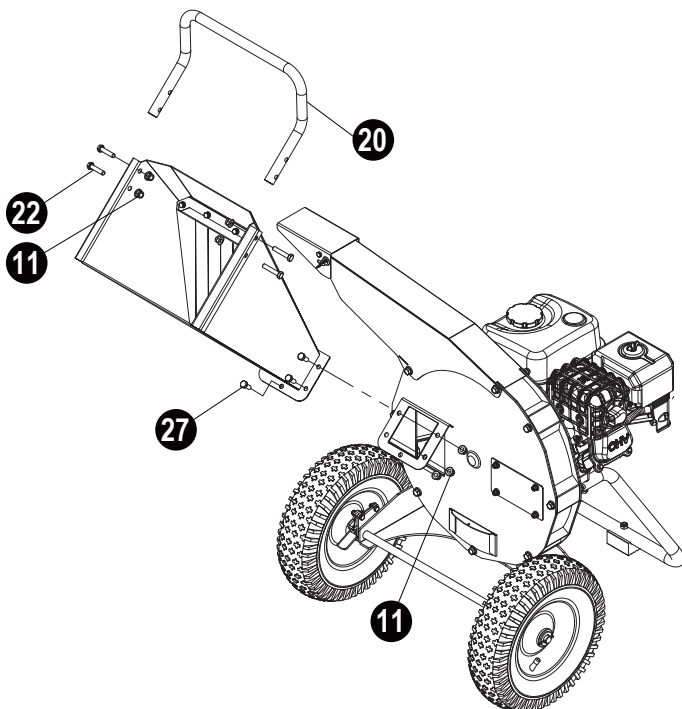
- a) Compruebe si la válvula de corte de combustible está en la posición "ON".
- b) Asegúrese de que el interruptor de encendido ("ON"/"OFF") esté en la posición encendida.
- c) Mueva la palanca de aceleración a la posición rápida ("FAST"). Durante el trabajo, mantenga la palanca de aceleración en la posición "FAST".
- d) Mueva la palanca de control del obturador a la posición "CHOKE".
- e) Sujete el asa de la cuerda y tire suavemente hasta que sienta resistencia. Tire rápidamente para arrancar el motor y evitar el rebote de la cuerda.
- f) Espere que el motor se caliente. Si usa la máquina en clima caliente, mueva la palanca de control del estrangulador a intervalos en el transcurso de varios segundos. En clima frío, siga el mismo procedimiento en el transcurso de varios minutos. Use la máquina con el obturador en la posición "RUN".
- g) Para detener el motor, mueva el interruptor "ON"/"OFF" a la posición "OFF".



**PRECAUCIÓN: MUEVA LA VÁLVULA DE CORTE DE COMBUSTIBLE A LA POSICIÓN "OFF" ANTES DE MOVIMIENTO DE LA MÁQUINA. SI NO LO HACE, EL MOTOR PODRÍA ANEGARSE Y ESTROPEAR EL ACEITE.**

### PASO 4: Conecte la tolva de alimentación y el mango

- 4.1 Fije la tolva de alimentación al conjunto del disco de corte y el motor con cuatro juegos de pernos hexagonales M8x20 (27) y tuercas de seguridad con brida de nailon M8 (11).
- 4.2 Fije el mango a la ranura de la tolva de alimentación con cuatro juegos de pernos hexagonales M8x40 (22) y tuercas de seguridad con brida de nailon M8 (11).



## Triturar y Astillar

1. Por favor sólo utilice la máquina para triturar y astillar la madera seca y/o ramas. Sólo inserte la madera seca y ramas que se rompan completamente en la astilladora/trituradora para que la máquina funcione correctamente. La inserción de ramas frescas, húmedas y/o vivas en la astilladora/trituradora puede causar un mal funcionamiento de la máquina.
- a. La astilladora/trituradora no está diseñada para procesar ramas frescas, húmedas y/o vivas, por lo que esas ramas no se cortarán y pueden atascar la máquina. Si la manilla de retroceso no funciona, la máquina puede estar atascada con ramas mojadas y/o vivas.
2. No ponga las manos en la trituradora (en la parte superior), deje que el material se caiga lentamente en la tolva (sólo ponga una rama a la vez). La trituradora tira del material que se haya caído automáticamente hacia la máquina para su procesamiento.



### ADVERTENCIA

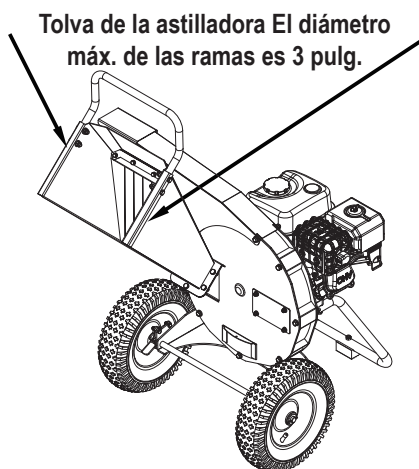
Si el material está atascado en la tolva de alimentación, no empuje el material a la fuerza con las manos. Cuando sea necesario, use un palo para empujar las ramas, hojas, etc. en la trituradora.

3. La tolva de alimentación de la astilladora se sitúa en el lado de la máquina. Introduzca una sola rama a la vez en la astilladora.
  4. El material procesado sale por la parte lado de la astilladora-trituradora. Manténgase alejado de las áreas de salida para no lesionarse con partículas trituradas que salen despedidas.
  5. No permita que materiales procesados se acumulen en la zona de descarga. Esto podría evitar la salida apropiada y causar el rebote de materiales.
  6. Si la astilladora/trituradora se atasca durante el uso, apague el motor inmediatamente moviendo la palanca de control de velocidad de funcionamiento del motor hacia el extremo derecho hasta el ícono "DETENER". Deje que la astilladora/trituradora se detenga completamente antes de despejar el atasco moviendo/empujando el material con un palo largo. Una vez que el atasco se ha eliminado por completo, se puede reanudar la operación de la astilladora/trituradora de forma segura.
- Cuando termine de usar la astilladora/trituradora, gire el acelerador del motor a la posición de "Detener". Gire la válvula de combustible a la posición de apagado hasta que quede perpendicular a la línea de combustible. Deje que la astilladora/trituradora se detenga completamente antes de moverla o limpiarla.

Almacene la astilladora/trituradora (retire el cable de bujía) en un lugar limpio, seco y seguro, fuera del alcance de niños y personas no autorizadas.

## IMPORTANTE:

- Nunca fuerce el material en la astilladora/trituradora y siempre tenga en cuenta los límites de tamaño de las ramas cuando opere la máquina.
- La trituradora está diseñada para manipular ramas de árboles y ramas de hasta 3 pulgadas de diámetro. Insertar el material de más de 3" de diámetro en la tolva de la trituradora puede causar daños a la máquina.
- No fuerce la astilladora/trituradora, ni intente hacer que la máquina funcione más rápidamente. Para un funcionamiento seguro, siempre deje que la máquina tire y procese el material a su propio ritmo.



## INSPECCIÓN, MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA



### ADVERTENCIA

Hay que desconectar el cable de la bujía y mover el interruptor principal ("On/Off") a la posición ("Off") antes de realizar labores de servicio, mantenimiento o limpieza en la astilladora-trituradora.

### 1. Inspección

Antes de usar la astilladora/trituradora, inspeccione visualmente el estado general de la máquina. Compruebe si hay tornillos sueltos, desalineación o atascamiento/pegado de piezas móviles, piezas agrietadas o rotas y cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento seguro. Al arrancar el motor, si se producen ruidos o vibraciones anormales, corrija el problema antes de seguir utilizándola. No utilice la astilladora/trituradora si está dañada o en malas condiciones.

### 2. Limpieza

### 3. Almacenamiento a largo plazo

Antes de almacenar la astilladora / trituradora, desenganche el cable de la bujía de la bujía y drene todo el combustible del tanque de combustible del motor. Dejar combustible viejo en el tanque de combustible puede obstruir el carburador del motor e impedir que arranque hasta que todo el aceite se haya drenado correctamente. Guarde siempre la astilladora / trituradora en un lugar limpio, seco y seguro fuera del alcance de los niños y otras personas no autorizadas.

## RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

| PROBLEMA                                                                                                                       | SOLUCIÓN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| El motor no arrancará.                                                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Añada gas al tanque de gas.</li> <li>• Conecte el cable de enchufe de bujía al enchufe de bujía.</li> <li>• Girar la válvula de combustible a la posición abierta.</li> <li>• Para un arranque en frío, debe colocar la palanca de control de motor en la posición de estérter.</li> </ul>                                                                                                                                                    |
| No puede mover la manilla de retroceso.                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe que la máquina no esté atascada. Consulte los pasos para la trituradora atascada a continuación.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| El motor no funciona sin problemas y se producen inundaciones durante el funcionamiento.                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• limpiar o reemplazar el filtro de aire.</li> <li>• mueva el parabrisas a la posición de "operación".</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Es difícil arrancar el motor.                                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Drene el combustible viejo completamente y vuelva a agregar el combustible nuevo. Use estabilizador de gas al final de cada temporada.</li> <li>• Asegúrese de que el cable de la bujía esté bien conectado a la bujía.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                            |
| El motor pierde o no tiene potencia.                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Haga la inspección si hay cuerpos extraños en el tanque y los limpie si es necesario.</li> <li>• Limpiar o reemplazar el filtro de aire.</li> <li>• Ajuste incorrecto del carburador, llévelo a un centro de servicio de motores autorizado.</li> <li>• Reemplace la bujía y ajuste el espacio.</li> <li>• Drene y vuelva a llenar el tanque de gasolina y el carburador.</li> </ul>                                                          |
| El gas de escape del motor es negro.                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Filtro de aire sucio. Reemplace o limpie los filtro(s) de aire.</li> <li>• Estérter cerrado. Abra el estérter.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| El motor funciona, pero no se descarga material.                                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• La tolva de descarga está obstruida. Detenga el motor y elimine la obstrucción y/o los escombros.</li> <li>• El motor no funciona a toda velocidad. Asegúrese de que el acelerador no esté en la posición de estrangulamiento.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                     |
| Excesiva vibración de rama al astillar materiales. Se necesita una fuerza adicional para alimentar las ramas en el astillador. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• La cuchilla de la astilladora es muy contundente. Afile o reemplace las cuchillas de la astilladora.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Ruidos o vibraciones inusuales al astillar materiales.                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• el rotor sobrecargado con material. Haga el astillador quitarse antes de agregar más material a la tolva.</li> <li>• Los martillos se quedan quebrados, doblados o sueltos. Apriete o reemplace los martillos al necesario.</li> <li>• Los martillos se quedan atascados/bloqueados en su lugar. Compruebe si hay obstrucciones y haga la eliminación al necesario. Alterne los materiales húmedos y secos para evitar el bloqueo.</li> </ul> |

## RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

| PROBLEMA                                                                                                                                  | SOLUCIÓN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| La trituradora está atascada o el volante no gira.<br><br>(* Si no puede mover la manilla de retroceso, la máquina puede estar atascada). | <ul style="list-style-type: none"><li>• Detenga el motor.</li><li>• Desconecte la bujía y espere a que la máquina se detenga por completo.</li><li>• A medida que gira la boca de descarga, se puede ver cualquier material enredado o bloqueado en el martillo.</li><li>• Utilice un palo para limpiar cualquier material atascado con cuidado.</li><li>• Compruebe lentamente si todos los materiales / obstáculos han sido eliminados, cierre y fije la tapa antes de volver a arrancar el motor.</li></ul> <p><b>Nunca intente triturar ramas frescas, ya que el material húmedo puede atascar la máquina.</b></p> |

**REEMPLAZO GRATUITO DE ETIQUETAS DE ADVERTENCIA:** Si las etiquetas de advertencia faltan o son ilegibles, llame al **1-888-723-6534** para solicitar su reemplazo gratuito.

***Para soporte técnico adicional contacte a:***

YTL International Inc.  
13365 Estelle Street,  
Corona, CA 92879  
Teléfono: (888) 723-6534  
Sitio web: [www.ytlinternational.com](http://www.ytlinternational.com)

***Repuestos y servicio del astilladora-trituradora:***

Línea telefónica gratuita 1-888-723-6534



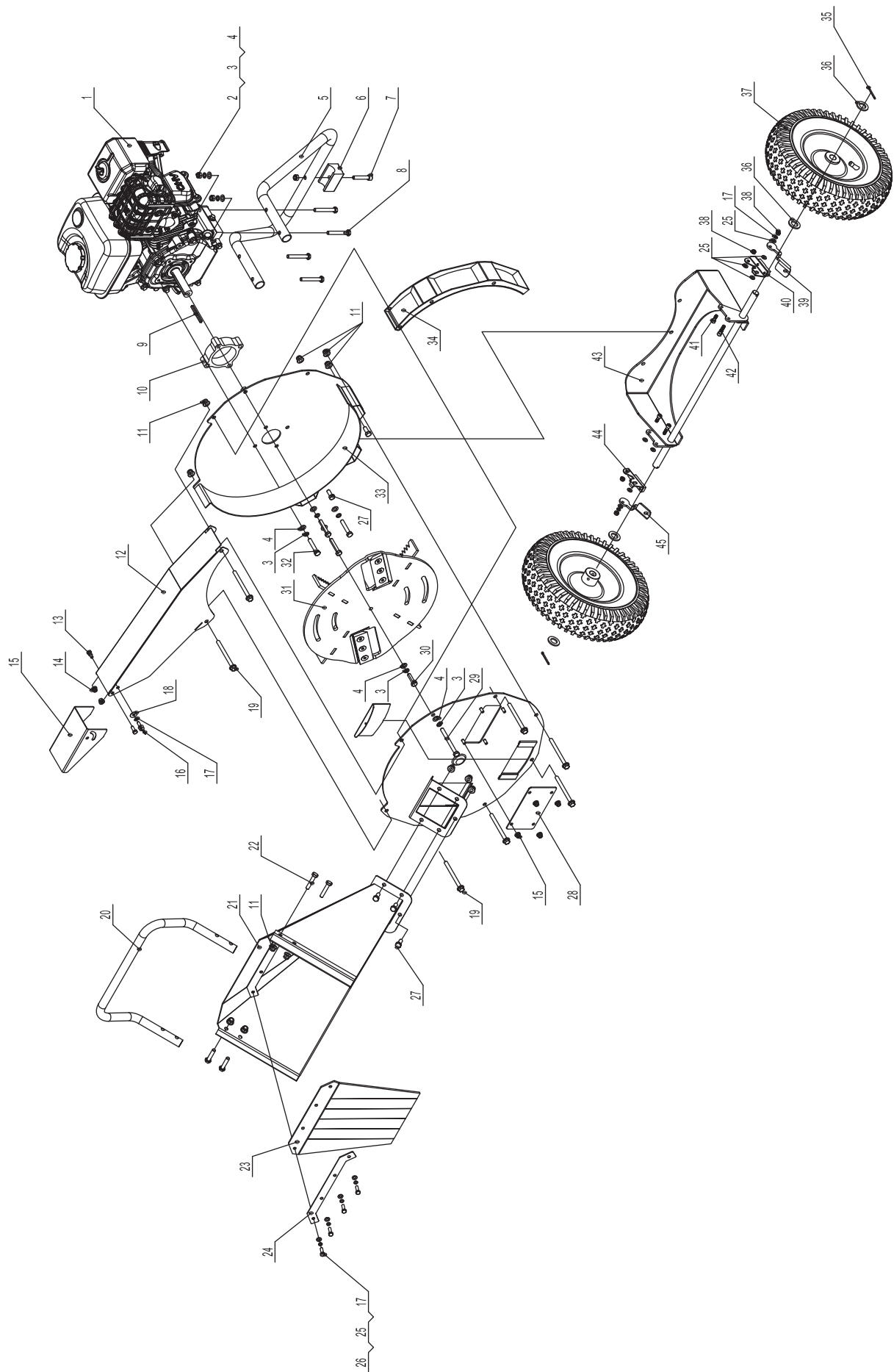
---

**ESPECIFICACIONES**

|                                          |                                             |
|------------------------------------------|---------------------------------------------|
| Capacidad/tolva de la astilladora.....   | Diám. máx. de 3 pulg.                       |
| Dimensiones/tolva de la astilladora..... | 14.2 pulg. x abertura ovalada de 13.3 pulg. |
| Accesorios.....                          | Gafas protectoras, orejera                  |
| Tipo de ruedas.....                      | Ruedas de 13 pulgadas/400-6                 |
| Tipo de motor.....                       | 212cc                                       |
| Dimensiones generales.....               | 33.9 x 36.1 x 45 pulg.                      |

***NOTA: Los detalles del motor se encuentran en el manual del propietario del motor. Hay que añadir aceite y combustible a este producto antes de usarlo. El intentar arrancar el motor sin aceite arruinará el motor y anulará la garantía.***

DIAGRAMA



## LISTA DE COMPONENTES

| Ítem | Pieza n.º           | Descripción                               | Cant. |
|------|---------------------|-------------------------------------------|-------|
| 1    | LSP25-10001         | Motor                                     | 1     |
| 2    | 9206-08000-DX       | M8 Contratuerca de nylon                  | 5     |
| 3    | 9306-08000-DX       | Ø8 Arandela debloqueo                     | 10    |
| 4    | 9301-08000-DX       | Ø8 Arandela plana                         | 10    |
| 5    | CP75F-00002- RB4009 | Pata de soporte                           | 1     |
| 6    | CPY0115-00003       | Bloque de poliuretano                     | 1     |
| 7    | 9105-08045-DX       | M8x45 Perno hexagonal interior            | 1     |
| 8    | 9101-08060-DX8.8    | M8x60 Perno hexagonal                     | 4     |
| 9    | 8801-4.78×4.78×55   | Chaveta plana                             | 1     |
| 10   | CP75F-00006         | Junta                                     | 1     |
| 11   | 9216-08000-DX       | M8 Tuerca de seguridad conbrida de nailon | 18    |
| 12   | CP75F-07000-RB4009  | Salida de material                        | 1     |
| 13   | 9101-06016-DX8.8    | M6x16 Perno hexagonal                     | 2     |
| 14   | 9216-06000-DX       | M6 Tuerca de seguridad conbrida de nailon | 6     |
| 15   | CP75F-00008-RB4009  | Deflector                                 | 1     |
| 16   | 919905-06016-DX     | M6x16 Perno de ala                        | 1     |
| 17   | 9306-06000-DX       | Ø6 Arandela debloqueo                     | 7     |
| 18   | 9302-06000-DX       | Ø6 Arandela plana grandes                 | 1     |
| 19   | 9115-08090-DX8.8    | M8x90 Perno de brida hexagonal            | 7     |
| 20   | CP75F-00001-RB4009  | manejar                                   | 1     |
| 21   | CP75F-03000-G7040   | Tolva de alimentación                     | 1     |
| 22   | 9101-08040-DX8.8    | M8x40 Perno hexagonal                     | 4     |
| 23   | CP75F-00004         | Lámina protectora                         | 1     |
| 24   | CP75F-00003         | Listón                                    | 1     |
| 25   | 9301-06000-DX       | Ø6 Arandela plana                         | 12    |
| 26   | 9101-06020-DX8.8    | M6x20 Perno hexagonal                     | 4     |
| 27   | 9101-08020-DX8.8    | M8x20 Perno hexagonal                     | 7     |
| 28   | CP75F-00005-RB4009  | Tapa                                      | 1     |
| 29   | 9101-08085-DX8.8    | M8x85 Perno hexagonal                     | 1     |
| 30   | MZ01-08032-FH10.9   | M8x32 Perno hexagonal                     | 1     |
| 31   | CP75F-02000         | Placa decuchillo                          | 1     |

---

**LISTA DE COMPONENTES**

| <b>Ítem</b> | <b>Pieza n.º</b>   | <b>Descripción</b>                                  | <b>Cant.</b> |
|-------------|--------------------|-----------------------------------------------------|--------------|
| 32          | 9101-08045-FH10.9  | M8x45 Perno hexagonal                               | 4            |
| 33          | CP75F-04000-RB4009 | Soldadura del marco                                 | 1            |
| 34          | CP75F-06000-RB4009 | Puerto de limpieza lateral                          | 1            |
| 35          | 9404-03030-DX      | Ø3x30 Pasador de chaveta                            | 2            |
| 36          | 9301-16000-DX      | Ø16 Arandela plana                                  | 4            |
| 37          | N570-00020-RB4009  | Ruedas de 13 pulgadas/400-6                         | 2            |
| 38          | 9206-06000-DX      | M6 Contratuerca de nylon                            | 4            |
| 39          | CP75-03001         | Pastilla de control de freno (izquierda)            | 1            |
| 40          | CP75-03300         | Conjunto de pastillas de freno de rueda (derecha)   | 1            |
| 41          | 9105-06016-FH      | M6x16 Perno hexagonal interior                      | 2            |
| 42          | 9105-06025-FH      | M6x25 Perno hexagonal interior                      | 2            |
| 43          | CP75F-05000-RB4009 | Base de las ruedas                                  | 1            |
| 44          | CP75-03002         | Pastilla de control de freno (derecha)              | 1            |
| 45          | CP75-03200         | Conjunto de pastillas de freno de rueda (izquierda) | 1            |



---

## GARANTÍA LIMITADA

### ***Duración de la garantía***

YTL International ofrece al comprador original del astilladora-trituradora reemplazo o reparación debido a defectos de materiales y mano de obra hasta 2 años después de la fecha de compra. La garantía del motor está cubierto por la garantía del fabricante del motor. Esta garantía no cubre ninguna unidad debido a ensamblaje incorrecto, uso indebido, sobrecarga o uso contrario a nuestras instrucciones, o debido a reparación o alteración por terceros que no sean representantes autorizados.

### ***Exclusiones de la garantía***

Esta garantía no cubre defectos cosméticos tales como pintura, etiquetas adhesivas o desgaste de componentes como neumáticos y cuchillas de corte. Esta garantía no cubre fallos o problemas causados por actos fortuitos o eventos que escapan al control del fabricante.

### ***Exclusión por desgaste normal***

La astilladora-trituradora requiere mantenimiento periódico para funcionar correctamente. Esta garantía no cubre reparación cuando el uso normal ha agotado la vida útil de algún componente o del equipo completo.

### ***Exclusión de instalación, uso y mantenimiento***

Esta garantía no cubre piezas o mano de obra de la astilladora-trituradora debido a uso indebido, negligencia, accidentes, abuso, sobrecarga, modificación o ensamblaje incorrecto. La garantía tampoco cubre el mantenimiento normal.

### ***Límites de la exclusión por daños emergentes y la garantía implícita***

YTL International desconoce cualquier obligación de cubrir cualquier pérdida de tiempo, uso del producto, transporte o cualquier reclamo incidental o emergente de cualquier persona por usar esta astilladora-trituradora. ESTA GARANTÍA PREVALECERÁ SOBRE CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN O APTITUD PARA UN FIN DETERMINADO.

Todas las reparaciones, reembolsos y reemplazos de astilladoras/trituradoras se basarán en la fecha de garantía original. El plazo de garantía de la unidad de reemplazo comenzará en la fecha de compra de la unidad original. Esta garantía le otorga ciertos derechos legales que podrían cambiar de un estado a otro. Su estado también podría otorgarle otros derechos que no están estipulados en esta garantía.

Product manufactured by: YTL International Inc.

Producto fabricado por: YTL International Inc.

For product, service or warranty information contact us at:

Para obtener información sobre el producto, el mantenimiento o la garantía, comuníquese con nosotros en:

Pour obtenir de l'information sur les produits, les réparations ou la garantie, prière de nous contacter au:

U.S. & Canada Only • É.-U. et Canada seulement

www.ytlinternational.com • 888-723-6534